



5 Aruba

45e Classic Billfish
International
Tournament



6 Sport

Nipte
overwinning
PSV



8 Financieel

Pirate Bay moet
illegale links
verwijderen



14 Wereld

VS arresteren
300 verdachten
drugskartel



‘Toestel meldde vlak na opstijgen al problemen’



Foto: Marjole Surveys

De passagiers van het Divi Divi-vliegtuig die de landing overleefden werden aan land gebracht en per ambulance naar het ziekenhuis vervoerd voor controle.

WILLEMSTAD/KRALEN-DIJK — Vijf minuten na het opstijgen, om half tien gistermorgen vanaf Hato, meldde piloot Robert Mansell aan de verkeerstoren dat er problemen waren met een van de motoren. Negen minuten daarna landde hij in zee, een kilometer ten zuiden van Klein Bonaire. Waarom Mansell besloot toch door te vliegen en niet terug te keren naar Hato, daar kan het inmiddels gestarte onderzoek wellicht meer duidelijkheid over brengen. De tapes van de gesprekken met de luchtver-

keersleiding zijn al een keer terugbeluisterd, bevestigt minister Maurice Adriaens van Verkeer en Vervoer (FOL) vanmorgen. Voor hem is het nog belangrijker dat het toestel, met daarin Mansell, geborgen wordt. Nederland heeft hierbij hulp aangeboden. “Minister Camiel Eurlings (Verkeer en Vervoer, CDA) belde gistermorgen gelijk op. Om medeleven te betuigen, maar ook om hulp te bieden.” Dat zal dan wel geavanceerde apparatuur moeten zijn, want het toestel

ligt naar schatting op tussen de 150 en 200 meter diepte. Verzoeken om technische bijstand zijn reeds ingediend, bevestigt Adriaens. Met de negen passagiers die de noodlanding overleefden is ook al gesproken. “Belangrijk is om te weten wat de oorzaak is geweest van de storing in de ene motor”, zegt de minister. Technisch gezien is het mogelijk om op een motor door te vliegen. En het toestel hoog te houden, ook al is het vol. “Daarom ook willen we het vliegtuig naar boven halen.”

Ex-dictator Uruguay krijgt 25 jaar celstraf

MONTEVIDEO — Oud-dictator Gregorio Alvarez (82) van Uruguay is gisteren veroordeeld tot 25 jaar celstraf wegens schendingen van de mensenrechten. Dat heeft het Openbaar Ministerie (OM) in het land bekendgemaakt.

Hij wordt verantwoordelijk gehouden voor het ombrengen van 37 Argentijnse dissidenten toen hij legercom-

mandant was. Dat meldden Uruguayaanse media. In de jaren zeventig gold tussen Latijns-Amerikaanse regimes een samenwerkingsverband om van politieke tegenstanders af te komen, het zogeheten Plan Condor. Zo werden dissidenten per vliegtuig of boot vanuit buurland Argentinië overgebracht naar Uruguay, waarna ze ‘verdwenen’. De dissidenten zijn waarschijn-

lijk geëxecuteerd of levend uit een vliegtuig geworpen. Onder de Argentijnse dictatuur was dat een gangbare praktijk om van politieke tegenstanders af te raken. Alvarez speelde een sleutelrol in de militaire coup, die in 1973 in Uruguay plaatsvond. In 1978 en 1979 was hij commandant van het leger en hij groeide in 1981 uit tot leider van het land, dat tot 1985 een dictatuur was.

Kerk dringt aan op aidstest in Brazilië

BRASILIA — De Rooms-Katholieke Kerk start in Brazilië een nationale campagne, waarin mensen worden opgeroepen zich ‘tijdig’ te laten testen op aids, de ziekte die wordt veroorzaakt door het hiv-virus. De kerk blijft echter tegen het gebruik van condooms, die verspreiding van het hiv-virus volgens wetenschappers het best kunnen tegenhouden. De campagne moet de bijna tweehonderd miljoen Brazilianen, voornamelijk katholieken, bewust maken van de risico’s van aids. Mocht iemand seropositief getest worden, dan moet zo snel

mogelijk met een behandeling worden begonnen, meldt de woordvoerder van de kerk. De campagne wordt in samenwerking met het Braziliaanse ministerie van Volksgezondheid gelanceerd. Eerder lagen de Braziliaanse overheid en de kerk geregeld met elkaar overhoop over de bestrijding van hiv en aids. “De kerken bidden en wij werken eraan om het aantal aidsgevallen terug te dringen”, zei de minister van Volksgezondheid, Jose Gomes Temporao, onlangs. De RK-Kerk leert dat de verspreiding van aids alleen kan worden tegengegaan

door seksuele onthouding en trouw in een monogaam huwelijk. Paus Benedictus XVI veroorzaakte begin dit jaar een rel door te zeggen dat het verstrekken van condooms geen einde kan maken aan de verspreiding van hiv, maar het probleem juist vergroot. Vooral die toevoeging werd hem zeer kwalijk genomen. Brazilië wil ondanks de campagne dit jaar 1,2 miljard condooms uitdelen als onderdeel van het beleid voor gezinsplanning en om het aantal seksueel overdraagbare aandoeningen (soa’s) zoals hiv terug te dringen.

Zuid-Korea hervat voedselhulp aan Noord-Korea

SEOUL — Zuid-Korea gaat de voedselhulp aan Noord-Korea op beperkte schaal hervatten. Dat heeft de Zuid-Koreaanse minister van Hereniging, Hyun In-taek, vandaag gezegd volgens het Zuid-Koreaanse persbureau Yonhap.

“Ik ben me ervan bewust

dat het noorden een periode van voedselschaarste doormaakt”, zei de minister. Hij stelde dat daarom op kleine schaal humanitaire hulp zal worden geboden. Volgens Zuid-Koreaanse media is het de bedoeling 50.000 ton mais te verstrekken. Zuid-Korea zond tot en met 2007 jaarlijks ongeveer

400.000 ton rijst en 300.000 ton kunstmest naar het verarmde noorden, dat al jaren kampt met grote tekorten aan voedsel. De betrekkingen tussen beide landen verslechterden, nadat in februari 2008 in Seoul een conservatieve regering aan de macht was gekomen. Daarop werd de voedselhulp gestopt.

Kamer van Koophandel ‘Herstel economie blijft uit’

ORANJESTAD — Het aantal inschrijvingen van nieuwe bedrijven en organisaties in de Kamer van Koophandel (KvK) wijst op een aanhoudende economische crisis. “Het aantal inschrijvingen van nieuwe bedrijven en organisaties is voor het derde achtereenvolgende kwartaal lager dan in de vergelijkbare periode vorig jaar.” De prognoses voor heel 2009 heeft de Kamer dan ook naar beneden bijgesteld. De KvK verwacht voor heel dit jaar 1192 inschrijvingen, ruim 160 minder dan vorig jaar.

De KvK heeft gisteren bekend gemaakt dat in het derde kwartaal 293 bedrijven. In vergelijking met 368 inschrijvingen in het derde kwartaal van 2008 is dat een daling van ruim 20 procent. De Kamer vindt het dan ook een teken dat de econo-

mie nog herstelt en dat het vertrouwen in de economie lager is dan normaal. Opvallend noemt de KvK wel het aantal inschrijvingen van offshore bedrijven. Met een totaal van 22 is dit aanzienlijk gegroeid ten opzichte van vorige jaar. Toen werden er in de eerste drie kwarta-

len slechts vier offshore bedrijven ingeschreven. De cijfers van de belastingdienst, zoals gepubliceerd door de Centrale Bank, duiden ook niet op herstel van de economie. De inkomsten uit loonbelasting zijn in de maanden juni, juli en augustus 2009 met 3,3 procent gedaald. Opbrengsten uit invoerrechten namen in deze maanden met 18,8 procent af. De onzekere situatie met betrekking tot olieraffinaderij Valero baart de Kamer extra zorgen. Vooral ook omdat niet verwacht wordt dat de prijs van ruwe olie, hetgeen wordt gebruikt in de raffinaderij, binnen afzienbare tijd

zal dalen. “Opec heeft niets gezegd over verhoging van de productie van ruwe olie. Vergeleken met *light sweet* olie blijft de prijs voorlopig dus hoog.”

Het enige lichtpuntje dat de Kamer zit, is een kleine opleving in het toerisme. De laatste maanden heeft volgens de KvK het toerisme een lichte groei meegemaakt. Maar, zo waarschuwt de Kamer, er is geen garantie dat deze verbetering zich door zal zetten. “Dit is helemaal afhankelijk van de economische ontwikkelingen van onze belangrijkste toerismemarkt, de Verenigde Staten.”

Zelaya breekt onderhandelingen over terugkeer definitief af



Foto: AFP

Aanhangers van de afgezette Hondurese president Manuel Zelaya heffen hun vuisten bij een wegblokkade in het noorden van de hoofdstad Tegucigalpa. De steunbetuigingen aan Zelaya blijven onvermoeid plaatsvinden in het Midden-Amerikaanse land.

TEGUCIGALPA — Onderhandelaars voor de afgezette Hondurese president Manuel Zelaya hebben nieuwe onderhandelingen om de politieke crisis in Honduras op te lossen om middernacht plaatselijke tijd afgebroken.

“We zijn er helemaal klaar mee”, zei een van de onderhandelaars vandaag. Zelaya had gisteren laten weten, dat als hij om uiterlijk middernacht niet weer werd aangesteld als president, de onderhandelingen

om het land uit een politieke crisis te halen definitief zouden worden afgebroken. Bronnen rondom interim-president Roberto Micheletti lieten weten later op de dag nog met een tegenvoorstel te komen.

Zelaya werd op 28 juni afgezet en het land uitgezet. Op 21 september wist hij het land weer binnen te komen. Sindsdien verschanst hij zich in de Braziliaanse ambassade in de Hondurese hoofdstad Tegucigalpa.

Explosie olietanks veroorzaakt aardbeving

SAN JUAN — Het Caribische eiland Puerto Rico is vandaag opgeschrikt door een hevige brand op het terrein van een raffinaderij, waarbij zich een explosie voordeed met een kracht van

2,8 op de schaal van Richter. Veertien van de veertig opslagtanks voor olieproducten werden verwoest. Tv-zenders als CNN toonden beelden van een enorme vuurzee en zwarte rookwolken. De

oorzaak voor de brand is nog onduidelijk. Circa tien werknemers waren aanwezig op het industrieterrein in Bayamon, nabij de hoofdstad San Juan, toen het misging. Twee personen raakten gewond.

Meer dan honderd brandweerlieden proberen de vuurzee te bestrijden. De autoriteiten verwachten dat het nog dagen gaat duren voordat de brand onder controle is.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**Vanavond lekker
borreltje en hapje
@ Cafe the Plaza.**

*Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826*



**Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077**

Vanavond happy hour van 17:00 tot 19:00

**Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten**



**L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334**

**Happy Hour
17:00 tot 19:00
Dutch hour**



**"Dit is het
ideale
moment
voor een
koude Polar"**

Early Bird Special

**3-gangen menu
Incl. glas huiswijn
\$ 29.50
Dagelijks: 17-19u**

**Papillon
RESTAURANT**

De overheerlijke Frans-Caribische keuken,
het elegante gezellige terras en het prachtige
decor vormen de perfecte ambience voor
lekker eten en een heerlijk avondje uit.

Dagelijks open: 17:00 - 22:30 uur
The Village (t.o. Radisson), Palm Beach
T: 586 5400 E: reservations@papillinaruba.com



@ Renaissance

TOY STORY 2 3D
daily: 4:00 - 6:00
matinee: 12:00 - 2:00

THE PRIVATE LIVE OF PIPPA LEE
daily: 6:45 - 9:00
late: 11:15

HET GEHEIM VAN MEGA MINDY
daily: 3:30 - 5:15 - 7:15 - 9:15
matinee: 12:00 - 1:45
late: 11:00

FAME
daily: 5:00 - 7:15 - 9:30
matinee: 12:30 - 2:45
late: 11:45

FINAL DESTINATION 4
daily: 8:00 - 10:00
late: 12:00

SORORITY ROW
daily: 4:15 - 6:30 - 8:45
matinee: 1:45
late: 11:00

SUSKE & WISKE
daily: 4:30
matinee: 12:15 - 2:30

THE STEPFATHER
daily: 6:15 - 8:30
matinee: 1:15 - 3:45
late: 11:00

@ Paseo Herencia

COUPLES RETREAT
daily: 5:00 - 7:30 - 9:45
matinee: 12:00 - 2:30
late: 12:00

LAW ABIDING CITIZEN
daily: 6:00 - 8:45
matinee: 12:30 - 3:15
late: 11:30

TOY STORY 2 3D
daily: 4:15 - 6:15
matinee: 12:15 - 2:15

FINAL DESTINATION 4
daily: 8:15 - 10:15
late: 12:15

ZOMBIELAND
daily: 4:00 - 6:00 - 8:00 - 10:00
matinee: 12:00 - 2:00
late: 12:00

SURROGATE
daily: 4:15 - 6:30 - 8:45
matinee: 1:45
late: 11:15

THE STEPFATHER
daily: 6:00 - 8:30
matinee: 12:45 - 3:15
late: 11:00

MATINEE: THUR - SUN | LATE: FRI & SAT

Riolering verstopt ??



**PIPE CLEANING
SERVICE**

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
ook voor het legen van uw septic tank

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Multi Media INTERNATIONAL AR

expocas 2009

DOORPRIZE AFL 2.500

THIS WEEKEND!

23, 24 & 25 OCTOBER RENAISSANCE CONVENTION CENTER

FRIDAY 23: 6-9 PM / SATURDAY 24 & SUNDAY 25: 12-5 PM



**RENT HOUSE
aruba**

5 871 971

TE HUUR in : Williamstraat/apt.

Ruim gemeubileerd apt. te huur aan de rand van de stad. Op hetzelfde terrein woonh. gelegen. Voorzien van woonkamer, keuken, badkamer en slaapkamer met airco. Huurprijs is exclusief w/e/c/gas.
Afl 1.150,- p/m per direct beschikbaar

www.renthouseearuba.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met TIO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



Fatum Pensioen Seminar 2009:

"Moving to a Sustainable Future for pensions in Aruba"

Bent u werkgever, ondernemer, fiscalist, belastingadviseur, accountant, tussenpersoon, personeelsmanager of simpelweg geïnteresseerd in de pensioenmaterie?

Praat dan mee over de toekomst van het pensioenstelsel van Aruba, tijdens het derde Fatum Pensioenseminar:

Datum: vrijdag, 30 oktober 2009
Locatie: Renaissance Convention Center
Tijd: 2.00 tot 5.00 pm

Presentaties:

'Duurzame aanwezigheid in een continu veranderende wereld'
dhr. Diego Fränkel MM en
dhr. Dr. Steven Martina, Fatum

'Kansen en bedreigingen voor een duurzaam pensioensysteem op Aruba'
mevr. drs. Jacqueline Geerds, Buck Consultants

'Een duurzaam pensioen voor de directeur-Groot-Aandeelhouder'
mevr. mr. Cari Wolter, WTS-Consultants

'Toezicht op pensioenfondsen en verzekeraars'
dhr. drs. Prakash Mungra RA,
Centrale Bank van Aruba

Bezoek voor inschrijving en meer informatie: www.fatumpensioen.aw of bel met Jason Solagnier bij Fatum, tel. 582-1111, tst. 3134 of tel. 745-2111.

Deelname aan het Fatum Pensioenseminar is gratis.



**FATUM SEMINARIO
DI PENSIEN**

Pensioen, responsabilidad di un y tur

**Het is daar
armoe troef.**

Daar heerst
grote armoede.

REINA AGENCIES N.V.
Quality services from a name you trust!

Computer Services

PC Repairs
PC Upgrades
Virus Removal

CERTIFIED PROFESSIONAL

SUN PLAZA MALL
ACT NOW CALL
583-9633

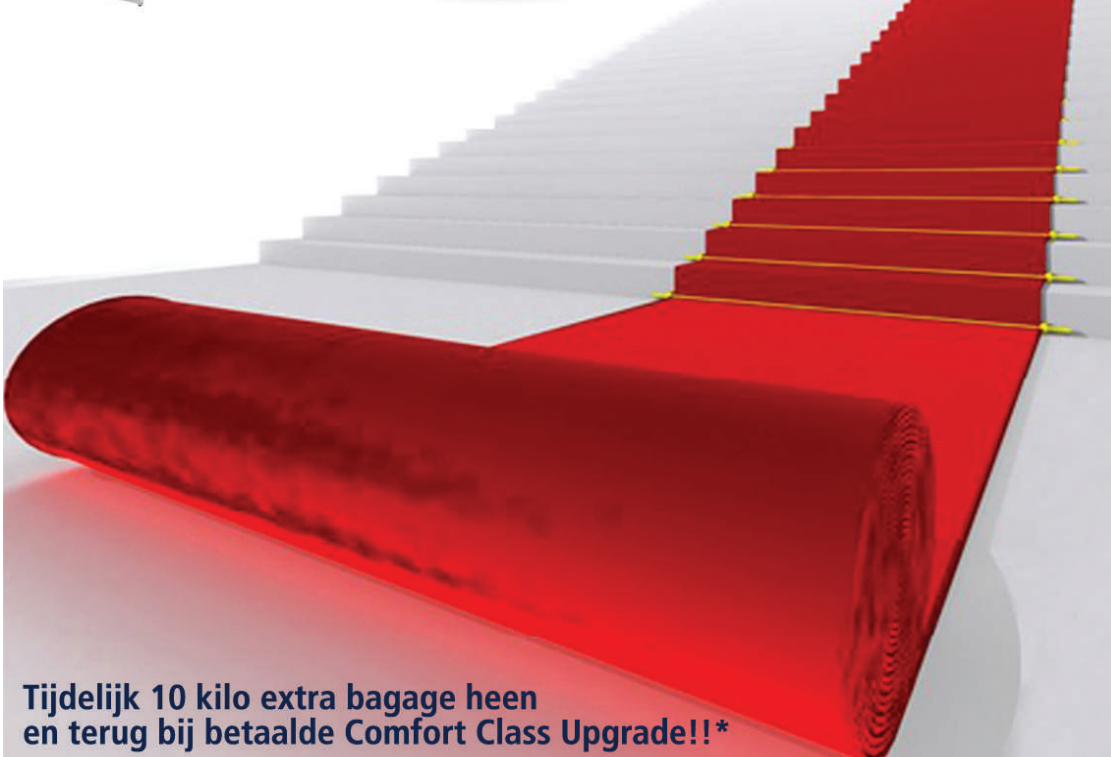
Te huur in Oranjestad

Vrijstaand een slaapkamer
appartement met terras, Ruime
woonkamer met open keuken,
volledig ingericht, geheel
airconditioned en op 5 min.
afstand van hartje Oranjestad,
keuken met washer/dryer.
Heet water. Prive telefoon.
Prijs inclusief water, electra, gas,
1x per week schoonmaak en
linnengoed Afl. 1650,- per maand.
Voor meer info: tel. 582-4953

Martinair gooit de rode loper voor u uit

more legroom?
The Choice is yours!
Choose Comfort Class

**Comfort Class
UPGRADE
\$89**



Tijdelijk 10 kilo extra bagage heen
en terug bij betaalde Comfort Class Upgrade!!*

Nu vanaf AWG 1290 all-in economy class naar Amsterdam vv!
Boek nu t/m 31 oktober a.s.! Geldig voor reizen vanaf Aruba t/m 28dec09. Vraag naar de voorwaarden!

*Enkel geldig op Martinair vluchten tussen Aruba/Curacao en Amsterdam
(en vice versa) in de vluchtperiode 15 oktober 2009 tm 15 januari 2010
Een koffer mag maximaal 32 kilo wegen dus bij een totaal gewicht van
35 kilo dient het gewicht verdeeld te zijn over 2 koffers

Martinair
your choice

Jos de Roo: 'Ik trek boetekleed niet aan!'

ORANJESTAD — “Ik trek het boetekleed niet aan en van mij hoeft Booshi Wever het boetekleed ook niet aan te trekken. Verder die regel, als een van je laatste acties als minister!” De gepensioneerde journalist Jos de Roo vergelijkt de aantijgingen aan zijn persoon door minister Booshi Wever, te lezen als ingezonden brief op pagina 5 van deze krant, met een tafereel uit een werk van de middeleeuwse schilder Jeroen Bosch.



Foto: Arlen Roosmijn

Journalist Jos de Roo van de Wereldomroep.

“Op het schilderij staat een kermis afgebeeld en je ziet mensen naar attracties kijken, terwijl op de voorgrond een zakkenroller de mensen die hun aandacht alleen maar op de kermis hebben gericht besteelt.”

Volgens de Roo is het plotse-linge besluit om het kalenderjaar niet meer te hanteleren voor telling van de 180 dagen verdoezeld. Daarom probeert het ministerie de aandacht ervan af te leiden, onder andere met aanvallen op zijn persoon en het noemen van Radex, het nieuwe geautomatiseerde registratiesysteem van de immigratiedienst. “Er wordt van

alles genoemd maar niet de essentiële verandering van de regel.”

De Roo deed in het TV-programma Trapenberg & Lacleé beklag van onbehoorlijk bestuur. “Ik ben niet het enige slachtoffer. Zo moeten er een heleboel mensen zijn die niet op de hoogte waren van de veranderde regels en zo bij aankomst teruggestuurd worden.” In de ingezonden brief staat dat Jos de Roo zich onbewust zou hebben versproken. “Waarom zou ik me verspreken? Het zijn allemaal geen geheimen. Het wordt pas geheimzin-

nig als je ergens mee gaat draaien.”

180 dagen

In de brief van Wever staat dat de Roo sinds 25 mei illegaal zou zijn. “Ik was toen in Nederland. We hebben op 19 maart de verjaardag van mijn vrouw in Den Haag gevierd.” Het echtpaar de Roo verbleef daar tot 9 juli. Jos de Roo zegt al te hebben geanticipeerd op eventuele problemen bij de immigratie. “Ik wist ook allang dat Radex ingevoerd zou worden en wat de consequenties daarvan zijn.” Om problemen

Mexicaanse griep onder controle

ORANJESTAD — Directie Volksgezondheid liet weten dat de situatie omtrent de Mexicaanse griep onder controle is, ondanks dat er in Nederland een veertienjarig meisje uit Haarlem deze week is overleden aan de gevolgen van de Mexicaanse griep.

Volgens het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) was ze voor die tijd gezond. Ook een man van 40 jaar overleed afgelopen week aan het virus. Hij had wel andere gezondheidsproblemen. Hoofd van de afdeling epidemiologie Maribel Tromp liet wel weten dat het aantal griepgevallen de laatste tijd toeneemt. “Maar dit is in de Verenigde Staten en Europa ook het geval”, aldus Tromp.

Volgens Tromp zijn er na de regendagen wel wat meer gevallen van griep, maar geen sprake van het virus A/H1N1. Het Diagnostisch Centrum hier is elke dag open van één uur 's middags

tot vier uur 's middags. Als personen met symptomen naar de dokter verwezen worden, laat de dokter weten of het noodzakelijk is om een test te doen op het virus A/H1N1 of niet.

Kindervaccinatie

Vanaf 23 oktober tot en met 7 november kunnen alle kinderen tussen de vier en zes jaar gevaccineerd worden tegen de normale griep. De kinderen worden op alle basisscholen gevaccineerd. De ouders moeten hiervoor door middel van het ondertekenen van een brief akkoord geven. Vanaf 22 oktober zijn er ook vaccins voor jongeren en volwassenen verkrijgbaar tegen de normale griep. Vaccins voor kinderen en jongeren van vier tot achttien jaar zijn verkrijgbaar bij de Dienst Jongerenzorg aan de Leeuwenhoekstraat 16. Vaccins voor volwassenen ouder dan negentien jaar zijn verkrijgbaar bij de Dienst Besmettelijke Ziektes aan de Avicenastraat 1 en de kosten zijn 13 florin per vaccin. Voor jonge kinderen tussen de zes maanden en vier jaar kan het vaccin bij de Wit Gele Kruis op afspraak verkregen worden.

ACT houdt inspectie bij watersportbedrijf

ORANJESTAD — Aruba Cruise Tourism (ACT) heeft onlangs een inspectie uitgevoerd bij watersportbedrijf Delphi Watersports. Functionarissen van ACT kregen een rondleiding op de 45 voet lange catamaran 'Dolphin',

waar het bedrijf dagelijks een grote hoeveelheid toeristen mee vervoert op snorkeltrips en sunset cruises. Na zelf zo'n sunset cruise te hebben ervaren zeggen Darline de Cuba, Enty Giel en Gerald Boekhoudt ACT erg

te spreken te zijn over de kwaliteit van het product, de gegeven service en de veiligheidsvoorzieningen. Delphi Watersports is een van de meest populaire watersportbedrijven bij cruistoeristen die het eiland aandoen.

Aruba Cruise Tourism

‘Meer dan half miljoen cruisetoeeristen dit jaar’

ORANJESTAD — Naar verwachting zullen dit jaar ruim een half miljoen cruisetoeeristen ons eiland hebben bezocht. Dit meldt het Bureau Voorlichting (BUVO) naar aanleiding van cijfers van Aruba Cruise Tourism (ACT).

“Het is normaal dat het aantal bezoeken van cruiseschepen fluctueert. Het is dan ook van belang dat we nadruk blijven leggen op de vriendelijkheid en openheid van onze bevolking, hetgeen ons onderscheidt in de wereld van toeristenbestemmingen”, aldus BUVO. In het cruisejaar 2009-2010 wordt Aruba door vele cruisesmaatschappijen bezocht. Zo noemt ACTA onder meer Carnival Cruise Lines, Celebrity Cruises, Holland Ame-

rica Line, Island Cruises, Majestic Cruise Line, Norwegian Cruise Line, Oceania Cruises, P&O Cruises, Princess Cruises, Pullmantur Cruises en Royal Caribbean International.

Bij de cruise-passagiers die ons eiland gedurende deze periode hebben bezocht, zijn zeker verschillende toeristen die al eerder ons land hebben aangedaan, aldus BUVO. “Dit toont aan dat Aruba ondanks de economische recessie toch een gewilde cruisebestemming blijft.”

Om Aruba te promoten is ACT bezig met het voorbereiden van welkomstpakketjes voor toeristen met daarin verschillende promotieartikelen. Zo wil Aruba Cruise Tourism cruisetoeeristen een

mooie herinnering aan hun korte, maar prettige verblijf op Aruba meegeven. Twee cruiseschepen bezoeken Aruba dit cruise seizoen voor het eerst. De MSC Poesia komt op 24 november aanstaande aan en de carnaval Miracle op 22 oktober 2010. ACT laat verder weten dat cruiseschip Enchantment of the Seas van maatschappij Royal Caribbean International, twintig cabines beschikbaar stelt voor mensen die op Aruba willen opstappen. Geïnteresseerden kunnen op 9 of 13 december opstappen, een cruisevakantie houden en tenslotte in Colon, Panama afstappen om via Copa Airlines terug te vliegen naar Aruba. Belangstellenden kunnen voor meer informatie contact opnemen met hun reisagent.

APA in gesprek met formateur Eman

‘Voorlopig geen verhuizing containerhaven’



ORANJESTAD — “De verhuizing van de containerhaven naar Barcadera gaat op korte termijn zeker nog niet plaatsvinden. Er valt nog heel veel werk te verrichten, de komende twee jaar moet er nog veel voorbereidt worden.” Dit heeft Alfonso Boekhoudt, directeur van de Aruba Ports Authority, gisteren laten weten aan formateur Mike Eman (AVP). Boekhoudt was samen met adjunct-directeur John Seraus bij de formateur om te praten over de verhuizing van de containerhaven en de opknappbeurt van het havengebied in Oranjestad.

DTI sluit wegens verhuizing

ORANJESTAD — Dienst Technische Inspectie (DTI) verhuist van 26 oktober tot 6 november naar Pos Chiquito 47. Op de genoemde datum zal DTI gesloten zijn voor publiek. Het keuren van auto's is van 26 tot 30 oktober mogelijk. Van 1 tot 6 november is deze afdeling ook gesloten voor het publiek. Vanaf 7 november zijn alle diensten van DTI onder één dak te vinden. Ook is er dan sprake van maar één telefoonnummer namelijk 584-5300. Door alle afdelingen in één pand te plaatsen wil DTI een betere dienst aan het publiek bieden en de band tussen de medewerkers versterken.

Waarschuwingsschot

ORANJESTAD — Een echtgenoot is woensdagnacht gearresteerd wegens mishandeling van zijn vrouw, bedreiging en verzet bij arrestatie. De politie moest tijdens de aanhouding een waarschuwingsschot lossen om de verdachte ertoe te bewegen zijn mes neer te leggen. Rond half een woensdagnacht kreeg de politie melding van een echtelijke ruzie in een huis bij Altovista. Er zou bovendien een mes in het spel zijn. Ter plaatse troffen agenten een vrouw aan die verklaarde dat haar man, zonder enige aanleiding, haar had mishandeld. Agenten zijn vervolgens naar het woonadres van de

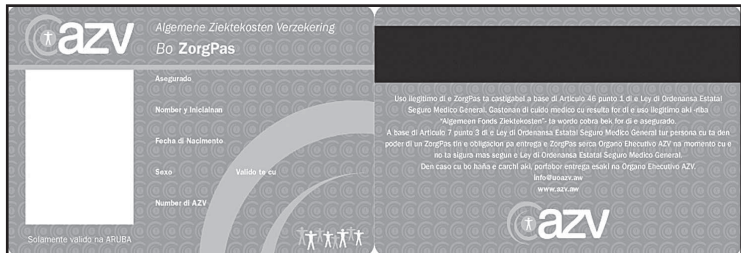
man gegaan, maar troffen hem niet thuis. Even later zag een politiepatrouille de man lopen en wilde hem aanspreken. Hij zette het echter op een rennen en ging een huis binnen waarbij hij ook nog iemand aanviel. Toen agenten in de buurt kwamen trok hij een zakmes en dreigde hiermee. Politieagenten zagen zich gedwongen hun vuurwapen te trekken en een waarschuwingsschot te lossen. Nadat de man zijn mes had laten vallen, weigerde hij echter op de grond te gaan liggen. Agenten moesten de man met geweld bedwingen om hem onder arrest te plaatsen. Het mes werd in beslag genomen.

Groep slaat zwerver in elkaar

SAN NICOLAS — Een 46-jarige zwerver is woensdagnacht in de buurt van het postkantoor door een groep personen in elkaar geslagen. Hij moest naar het medisch centrum worden gebracht voor behandeling. Zijn verwondingen waren echter dusdanig dat hij naar het ziekenhuis moest worden gebracht en opgenomen werd. De choller verklaarde dat hij door een groep personen werd aangevallen. Ze hadden houten stokken bij zich waarmee ze het slachtoffer te lijf gingen. Hij hield er een gebroken arm en rib aan over. Bovendien liep hij verwondingen op aan het hoofd en rug.

Betere kwaliteit nieuwe zorgpas

ORANJESTAD — Er zijn ongeveer 70.000 zorgpassen van ziektekostenverzekering die volgend jaar verlopen. AZV doet een verzoek aan iedereen om attent te zijn op de verloopdatum van de zorgpas en om hun nieuwe zorgpas te komen afhalen.



Het nieuwe design van de AZV zorgpas.

Iedereen wiens zorgpas volgend jaar verloopt, kan de nieuwe pas in zijn geboortemaand afhalen bij het AZV-kantoor in Seroe Blanco. Om drukte en traagheid te voorkomen heeft AZV besloten alle nieuwe pasjes van te voren te maken. Zo zijn de pasjes al klaar als de klant deze bij het kantoor komt afhalen. “Het nieuwe pasje is extra

veilig en ook van een betere kwaliteit”, laat woordvoerder van de ziektekostenverzekering Joost van de Kamp weten. Zo staat er onderaan het pasje een tekst die je alleen kan lezen met een vergrooglas. Een ander verschil van het nieuw pasje in vergelijking met het oude is dat

kinderen onder de zeven jaar ook een foto op hun pasje krijgen. De nieuwe zorgpas gaat ook een jaar langer mee dan het oude pasje. Het oude pasje verliep na vier jaar en het nieuwe pasje verloopt na vijf jaar. Bovendien prijkt ook het nieuwe logo van AZV op het pasje.

Job Fair KvK gaat niet door

ORANJESTAD — De *Mer-cado di Negoshi* die dit jaar voor de derde keer georganiseerd zou worden door de Kamer van Koophandel (KvK) gaat niet door vanwege te weinig inschrijvingen. Dit meldt de KvK. Het thema voor dit jaar was *Job Fair* en de bedrijvenmarkt zou in Renaissance Convention Center plaatsvinden.

“We moesten minimaal 25 inschrijvingen hebben om het evenement door te laten gaan, maar we hadden er een stuk minder”, aldus Laureen Dix, Hoofd Business Information & Support van de KvK. Mogelijke oorzaak daarvoor is dat we in een moeilijke financiële tijd

zitten, waardoor het budget anders wordt gebruikt door bedrijven. Dix: “Daarnaast hebben bedrijven op Aruba weinig ervaring met deelname aan dergelijke evenementen. Dat speelt ook een rol.” Toch geeft Dix aan dat de aanloop naar de bedrijvenmarkt zoals normaal verliep. “We kregen bovendien direct steun van Directie Arbeid en Onderzoek en Aruba Human Resource Association (AHRA). Zij waren heel blij met het initiatief”, aldus Dix.

Face-to-face

Met deze bedrijvenmarkt wilde de KvK dit jaar zowel ondernemers als werkzoekenden de kans geven om elkaar *face-to-face* te ont-

moeten. Dit zou bedrijven enorm schelen in tijd, geld en inspanning, middelen die normaal gesproken nodig zijn voor het vullen van vacatures. Ook voor werkzoekenden zou dit de ideale manier zijn om zich voor te stellen aan bedrijven, zodat zij hun kans op een werkplek kunnen verhogen. Bovendien konden werkzoekenden tijdens deze markt meedoen aan trainingen om hun niveau op te krikken en zouden bedrijven de gelegenheid krijgen om zelf trainingen en workshops te organiseren. Ook konden ondernemers ervoor kiezen zichzelf te presenteren met een korte film over het bedrijf en informatie geven over wat het te bieden heeft.

Bejaarde vrouw schuilt onder bed

SAN NICOLAS — Een 83-jarige vrouw heeft zich woensdagnacht ruim anderhalf uur onder een bed verstopt omdat er inbrekers in huis waren. Rond kwart voor één 's nachts werd de vrouw wakker van onbekende stemmen.

Ze schrok en verstopte zich in een kast in een andere kamer. Omdat ze zich toch niet veilig voelde in de kast, besloot de vrouw onder het bed

te gaan liggen, waar ze na eigen zeggen ruim anderhalf uur lag. Toen ze geen stemmen meer hoorde, is ze onder het bed vandaag gekropen en heeft achtereenvolgens de politie en haar zoon gebeld. Ter plaatse constateerde de politie dat de inbrekers via de keuken waren binngekomen. Ze hadden de raam-luiken verwijderd. Agenten hielden de geschrokken vrouw gezelschap totdat haar zoon arriveerde.

Computersysteem bibliotheek nog traag

ORANJESTAD — Het nieuwe computersysteem genaamd V-smart dat door de openbare bibliotheek nu al bijna een maand wordt gebruikt, bevat volgens de organisatie 'prima'. Het probleem is alleen dat het systeem nog een 'beetje langzaam' is. “Dit komt doordat het nieuwe systeem nog niet op de server werkt, waar het op zou moeten werken”, aldus Gina Jie Sam Foek van de openbare bibliotheek. Omdat het aan de verbin-

ding van de server schort, werkt het nieuwe systeem nu nog met een 'omweg', aldus de bibliotheek. De organisatie weet niet wanneer de geschikte en nieuwe apparatuur binnen zal komen, maar hoopt eind december wel op de nieuwe server te kunnen starten. Met de gehele implementatie van het nieuwe computersysteem, server en de daarbij horende training van het bibliotheekpersoneel, komen de kosten uit op rond de 250.000 florin.

Overleden

Hironimo A. Dijkhoff 19-10-2009
Rosa F. Lacle 20-10-2009
Rina I. Martinus Soliana 20-10-2009
Roman Croes 20-10-2009
Verna Starke 20-10-2009
Anaïska B. Merveille 20-10-2009
Maxime A.A Hughes 21-10-2009
Desmond A. Huntington 21-10-2009
Sra. Vda. Francisca Angel Koolman 22-10-2009
Edré R. Elskamp 22-10-2009

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot zaterdagmiddag 24 oktober 2009 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt met geen neerslag van betekenis.
Verwachte maximumtemperatuur: 33° C;
minimumtemperatuur: 26° C.
Zonsondergang: 18.13 uur; **zonsopgang:** 06.27 uur.
Wind: tussen oost en oostzuidoost en matig, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Overdag af en toe vrij krachtig in uitschieters, windkracht 5 (31 tot 39 km/uur, 17 tot 21 knopen).
Weeroverzicht: momenteel zijn er geen storingen die van belang zijn voor het weer op de Benedenwindse Eilanden. Een relatief droge atmosfeer zal de vorming van significante bewolking tegengaan. Hierdoor wordt er in de komende 24 uur geen neerslag van betekenis op de ABC-eilanden verwacht.
Zeecondities: rustig met de verwachte golfhoogtes op open zee tussen 0.5 en 1.5 meter.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Tropische weersystemen: geen.
Vooruitzichten tot zondagmiddag: licht- tot halfbewolkt met plaatselijk een bui van korte duur.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	34	27	0.0
Bonaire	lichtbewolkt	33	27	0.0
Curaçao	halfbewolkt	33	27	0.0
St. Eustatius	lichtbewolkt	31	23	—
St. Maarten	halfbewolkt	29	25	0.1
Amsterdam	lichtbewolkt	11	07	3.0
Atlanta	zwaarbewolkt	23	18	0.0
Bogotá	nevel	22	09	—
Havana	lichtbewolkt	31	23	0.0
Kingston	halfbewolkt	32	25	0.0
Miami	lichtbewolkt	30	24	0.0
New York	zwaarbewolkt	24	13	0.0
Paramaribo	halfbewolkt	34	22	0.0



Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord



EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.
De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

- het recht van erfpacht tot zestien december tweeduizend vijf en veertig op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd twee vierkante meter (702 m²), gelegen te Paradijs in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie K nummer 1488, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Caya Frère Fredericus 81** (voorheen bekend als: Madiki Kavel 81); inzetprijs: Afl. 126.000,00;
- het recht van erfpacht tot dertig juni tweeduizend drie en vijftig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd negentien vierkante meter (619 m²), gelegen te Sabana Blanco in het eerste district van Aruba (kadastrale indeling: I-P-6), welk perceel nader omschreven is in meetbrief nummer 89 van zes mei negentienhonderd drie en negentig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Sabana Blanco 102**; inzetprijs: Afl. 187.200,00;
- een perceel eigendomsgrond, ongeveer groot zevenhonderd vijftig vierkante meter (± 750 m²), gelegen in het verkavelingsplan "Wayaca Residence" te Wayaca in Aruba, uitmakende een zodanig gedeelte van het perceel eigendomsgrond, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie T nummer 40 (oorspronkelijk groot eenhonderd vijftienduizend tweehonderd vierkante meter (115.200 m²), als nader is omschreven in een grensbrieven opgemaakt door Surveying Unlimited Aruba N.V. de dato vijf november tweeduizend nummer ADD/098, welk perceel ook bekend staat als: **Kavel J-21**; inzetprijs: Afl. 60.750,00;
- twee percelen eigendomsgrond, groot driehonderd achtendertig vierkante meter (338 m²) respectievelijk drieënvijftig vierkante meter (53 m²), gelegen aan de Nieuwstraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie D nummers 28 respectievelijk 167, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Nieuwstraat 15**; inzetprijs: Afl. 310.500,00;
- een perceel eigendomsgrond, groot eenduizend vierhonderd vijf en zestig vierkante meter (1.465 m²), gelegen te Kas Ariba in Aruba, kadastraal bekend als derde afdeling sectie B nummer 95, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Kas Ariba 28-E**; inzetprijs: Afl. 183.600,00; en

Krachtens executoriaal beslag:

- het recht van erfpacht tot drie april tweeduizend achtenvijftig op een perceel domeingrond, groot negenhonderd achtennegentig vierkante meter (998 m²), gelegen te Paradera in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie R nummer 3695; inzetprijs: Afl. 35.000,00.

Onderhandse schriftelijke biedingen zijn niet meer mogelijk.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba op **donderdag 29 oktober 2009 om 10:00 uur** in de vergaderzaal van ARUBA SURFSIDE MARINA aan de L.G. Smith Boulevard 7.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris te:

SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel. nummer: 588-2400 / Faxnummer 588-2500

IT'S THAT TIME OF THE YEAR...

KITCHEN EXPO® @ ALNO®

...the world of kitchens

SATURDAY	SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
17	18	19	20	21	22	23	24
OCTOBER	OCTOBER	OCTOBER	OCTOBER	OCTOBER	OCTOBER	OCTOBER	OCTOBER

Up to **50%** Discount on our showroom kitchens*

Receive **25% discount** on kitchen appliances when buying a new kitchen

Shop in our kitchen shop and get 15% discount on your purchase

Open every day from 9 am until 5 pm

ALNO®
...the world of kitchens

ATAG GAGGENAU Bauknecht Teka BOSCH SHARP IGNIS UEBHERR smeg BORETTI ZANUSSI

*Terms and conditions may be applicable.

Eurokitchen *Design* Tonk N.V.

Solito #120 • Tel.: 582-0129 • Fax: 588-0799
www.eurokitchendesign.com

AGENDA

KANTOORUREN

Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING

OKTOBER

vrijdag 23 oktober

via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.

Oranjestad:

via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduer Hospitaal. Tel. **587-4300**.

PRO LECHI MAMA

(PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

INFORMATIECENTRUM

KONINGIN

WILHELMINA FONDS

(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS

STICHTING

tel. **567-3740** of **593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS

HELPLINE

tel. **567-3740** of **593-0338**.

AIDS-HOTLINE

tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU

DRUGSBESTRIJDING

(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554** of **583-4101**.
Fax **583-3334**.

STICHTING

WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-4411**. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkszorg, diëtiste als medische informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.



Hoofdkantoor: Caya Ing. Roland H. Lacle 5
P.O. Box 683
Oranjestad, Aruba D.W.I.
Tel: (297) 582-2201, fax: (297) 582-0194

Herhaalde Oproep

Vacaturemelding van Directeur SABA

De Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (S.A.B.A.) beheert 3 tehuzen die huisvesting bieden aan circa 255 voornamelijk oudere cliënten, met allen een verschillende behoefte aan zorg en begeleiding. Hiervoor zijn SABA 272 personeelsleden werkzaam en zijn er 54 vrijwilligers betrokken bij de organisatie.

Algemeen

S.A.B.A. zoekt een directeur, die zal rapporteren aan een Raad van Toezicht met integrale verantwoordelijkheid voor personeel, financiën en de kwaliteit van de zorg. De directeur zal een grote rol spelen in het vormgeven van strategische ontwikkelingen in de structuur van de organisatie en de dienstverlening en werkt in een management team met de zorgmanager, de manager facilitaire zaken, administrateur en Hoofd Personeelszaken.

Functie inhoud:

- geeft direct leiding aan de zorgmanager, manager facilitaire zaken, administrateur en Hoofd Personeelszaken en indirect leiding aan alle betrokken disciplines in SABA;
- is integraal verantwoordelijk voor het opstellen van een meerjarenplan, het jaarplan en de begroting voor SABA;
- de directeur creëert een optimale afstemming, coördinatie en samenwerking in de werkkrelatie(s) tussen management en medewerkers;
- geeft leiding aan en is eindverantwoordelijk voor een efficiënte en effectieve bedrijfsvoering;
- de directeur leidt het proces voor ontwikkelen en implementeren van een nieuwe zorgvisie en organisatiestructuur met de daarbij behorende taken/functies;
- de directeur initieert, stuurt aan en coördineert vernieuwingen en veranderingen die de organisatie, het beleid en de dienstverlening efficiënter en effectiever maken, waaronder een herziening van de operationele financiering, , uitbreiding van het producten- en diensten aanbod en het zorgdragen voor een verhoging van het kwaliteitsniveau.
- de directeur heeft oog voor de algemene (markt)ontwikkelingen in de samenleving die op de organisatie afkomen.
- de directeur vertegenwoordigt de organisatie in- en extern bij het ministerie en overheidsdiensten, ketenpartners, branchevereniging en andere (collega) organisaties.

Functie eisen:

- Academisch werk- en denkniveau (kan ook HBO+ zijn)
- Ervaring in soortgelijke leidinggevende functie;
- Kennis van, affiniteit met de zorg in het algemeen en bejaardenzorg in het bijzonder
- Financieel-economisch inzicht
- Leidinggevende vaardigheden
- Change manager
- Gevoel voor bestuurlijke verhoudingen
- Samenwerkingsgericht, in staat multidisciplinair aan te sturen
- Analytisch vermogen
- Opbouwend en ambitieus
- Volhardend

Salaris:

Het geboden salaris is afhankelijk van de opleiding en de opgedane ervaring en zal geschieden naar analogie van de Bezoldigingsregeling Aruba.

Sollicitaties

Geïnteresseerden die voldoen aan de vereiste kennis en vaardigheden worden uitgenodigd hun sollicitatie met het bijbehorende C.V. te richten aan: het Bestuur van de SABA, p/a WCB Bestuur Postbus 1011, Oranjestad, Aruba, vóór 16 november 2009.

45e Classic Billfish International Tournament



ORANJESTAD — De Aruba Nautical Club houdt volgende week haar 45e editie van het Classic Billfish International Tournament. Het toernooi wordt op vrijdag 30, zaterdag 31 oktober en zondag 1 november gehouden. Op vrijdagavond acht uur vindt de zogeheten ‘captains meeting’ plaats waar vissers zich kunnen inschrijven voor het evenement. Op deze avond komen de kapiteins samen om het nodige te bespreken en af te stemmen. Volgens één van de organisators van het evenement verwacht Aruba Nautical Club ongeveer veertig boten en 160 deelnemers. De boten zijn afkomstig van zowel het eiland als van Venezuela, Curaçao, Bonaire en de Verenigde Staten. De winnaar van het toernooi ontvangt een uitnodiging om deel te nemen aan het ‘2010 IGFA Offshore World Championship’. Tijdens de inschrijving worden de deelnemers en bezoekers vermaakt met dj-muziek. Op zondag treedt de muziekband Tsunami ter afsluiting op om acht uur ’s avonds.

Schaaktoernooi in Radisson

ORANJESTAD — De Arubaanse Schaakfederatie organiseert een groot schaaktoernooi met deelnemers uit Aruba, Curaçao, Suriname en Duitsland. De zogeheten Aruba Chess Challenge vindt plaats in het weekend van 30 oktober tot en met 1 november in de Diamond Room van het Radisson Hotel.

Het evenement wordt gesponsord door Pastechi House en de Subsidiecommissie. Er wordt gespeeld in drie categorieën. Allereerst is er de open categorie waarin iedereen zich tegen een betaling van 30 dollar kan inschrijven. Dan is er de categorie U-16 voor spelers onder zestien jaar. Zij betalen 25 florin om mee te kunnen doen. De U-12 categorie is voor spelertjes jonger dan twaalf. Hun deelname kost 15 florin. In de twee jongerencategorieën worden trofeeën uitgedeeld. In de open categorie

gaat de winnaar met 500 dollar naar huis, de tweede en derde plek winnen respectievelijk 300 en 200 dollar. Het toernooi wordt voor de vierde keer gehouden en dit jaar doen vijftien schaken uit Curaçao, vier uit Suriname en een Duitser mee. Vrijdag 30 oktober wordt het toernooi om half acht ’s avonds geopend. Een half uur later start de eerste ronde. Op zaterdag wordt om tien uur ’s ochtends gestart met de tweede ronde en de derde ronde wordt vanaf drie uur ’s middags gehouden. Op zondag wordt de vierde ronde om tien uur ’s ochtends gehouden en de finale om drie uur ’s middags. Tussen zeven en acht uur ’s avonds hoopt men de prijzen uit te kunnen reiken.

Om in te schrijven kan gebeld worden met Maurits Dijkhoff op 740-5305 of met Octavio Croes op 561-0545.

Maak kans op een Mustang

ORANJESTAD — Shoppers, eters en gokkers bij Renaissance Mall, Marketplace, Crystal en Seaport Casino maken met de ‘Island Extravaganza’ campagne kans op een gloednieuwe Ford Mustang cabriolet.

Voor elke uitgave van 25 florin kunnen klanten bij het zogeheten Player’s Center van Crystal of Seaport Casino, op vertoon van hun bonnetje, een ticket halen om mee te doen. Inge vulde tickets moeten worden gedeponereerd in een van de tombola’s bij een van de twee casino. Dit jaar doen voor het eerst klanten in Curaçao ook tegelijkertijd mee met de ‘Island Extravaganza’ campagne. Ze maken eveneens kans op een nieuwe Ford Mustang. De organisatie laat weten dat een klant op zowel Curaçao als op Aruba een splinternieuwe auto wint. De campagne begint vandaag 23 oktober en loopt tot zaterdag 28 november. De hoofdprijs valt

al te bewonderen, de auto staat vlak voor Renaissance Mall geparkeerd. Tijdens ‘Island Extravaganza’, laat de organisatie weten, worden veel evenementen en activiteiten georganiseerd, zowel in het casino als in het winkelcentrum. Ter afsluiting is er op 28 november vanaf tien uur ’s morgens tot tien uur ’s avonds een evenement waarbij een gedeelte van de boulevard wordt afgevoerd. Klanten kunnen dan ongestoord lopen van het ene winkelcentrum naar het andere. Beide winkelcentra zullen het toneel zijn van kinderentertainment, een autoshow, folkloristische dansen, een zangfestival, een modeshow en optredens van verschillende muziekgroepen. De avond wordt afgesloten door een spectaculaire vuurwerkshow om exact tien uur ’s avonds. Gedurende deze avond, rond zeven uur, wordt ook de winnaar getrokken van de Ford Mustang cabriolet.

Coldwell Banker Team maakt kinderen blij

ORANJESTAD — Veel ouders op het eiland zijn volgens makelaarsbedrijf Coldwell Banker Aruba Team niet in staat speelgoed te kopen voor hun kinderen. “Het geld voldoet amper voor de nodige uitgaven volgens de makelaar.” In dat kader houdt Coldwell Banker Aruba Realty Team de campagne ‘speelgoed voor kinderen’ voor kerst.

De organisator liet weten dat ze deze campagne houden omdat het voor een kind heel veel betekent om speelgoed cadeau te krijgen. Ook heeft het een positief effect

op het kind volgens één van de organisators. “Moet je je voorstellen hoe erg het voor een kind moet zijn om te zien hoe iedereen een kerstcadeau krijgt en het kind zelf niet”, aldus Gea Sougé-Meijer van Coldwell Banker Aruba Realty. Het doel dat Coldwell Banker Aruba Realty Team met deze campagne wil bereiken is om kinderen met minder geluk toch wel een leuke kerstmis te bezorgen. Dit willen ze bereiken door arme kinderen door middel van deze campagne toch van een kerstcadeau te voorzien. Het makelaarsbedrijf verzoekt iedereen om

een kerstcadeautje te doneren aan baby’s en kinderen tot en met 16 jaar. Alle aangeschafte cadeaus kunnen afgegeven worden bij het kantoor van Coldwell Banker Aruba Realty Team. Het kantoor is gelegen tegenover hotel Tamarijn. Het kantoor is op werkdagen open van half negen ’s ochtends tot en met half zes ’s middags. Daarnaast kunnen cadeaus ook bij Flora Market, Antraco, Toys Are Us en Treasure Box worden afgegeven. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met de organisators op telefoonnummer 588-7781.

Reclamejingle Tiara



ORANJESTAD — Lokale luchtvaartmaatschappij Tiara Air heeft gisteravond in The Turtle Cove hun nieuwe reclamejingle aan het publiek gepresenteerd. Met de nieuwe jingle wil de maatschappij de aandacht van jong en oud trekken. Bewust is gekozen voor een Caribisch ritme en lokale artiesten. De ‘reggae jingle’ is dan ook samengesteld door Basic One, Janiro Eisden en Jonathan ‘Biggy Boy’ Thiel in samenwerking met marketing assistent Abigaël Arends van Tiara Air. In de jingle wordt de slogan van Tiara ‘op tijd, dienstwillig en sympathiek’ natuurlijk verwerkt alsmede de verschillende bestemmingen waar de maatschappij op vliegt. “Wij zijn heel blij met het eindproduct”, laat Tiara weten. “Bovendien zijn we heel tevreden dat we hiermee ook lokaal muzikalent kunnen ondersteunen.”

Koffiemorgen in Santa Cruz

ORANJESTAD — Gebedsgroep Hesus y Maria organiseert samen met de parochieraad van Santa Cruz een koffiemorgen met lokaal eten en een vlooiemarkt.

Deze vindt aanstaande zondag plaats in Centro Curason in Santa Cruz. De koffiemorgen en vlooiemarkt beginnen om tien uur ’s ochtends en gaan door tot het middaguur. Daarna wordt er cuminda crioyo geserveerd tot twee uur ’s middags.

INGEZONDEN

Rijkswet Personenverkeer

DE RIJKSWET PERSONENVERKEER is alleen maar een ‘gevaar’ voor Arubanen omdat de Arubaanse regeringen tot nu toe het toerisme ongecontroleerd hebben laten uitbreiden.

De Arubaanse werknemer is in de minderheid simpelweg omdat het aantal benodigde arbeidsplaatsen te groot is geworden. Naar mijn idee is er nooit een fundament gelegd voor een gecontroleerde

groei waarbij alle belangen van de bevolking en het eiland echt voorop stonden. De politieke eer en enkele bankrekeningen waren naar mijn mening de primaire motivatie. Is na al die jaren van hotel uitbreidingen de financiële situatie van de overheid verbeterd? Zijn de openbare voorzieningen echt verbeterd?

MAURO HERNANDEZ, Aruba

Kerkdienst op kazerne

ORANJESTAD — Vlootpredikant Johan Trouwborst leidt aankomende zondag 25 oktober de kerkdienst in de kapel van de marinierskazerne in Savaneta. Het

thema voor deze dienst is ‘verschillen’. Muzikale begeleiding wordt verzorgd door pianiste Joan Driessen. De dienst begint om half tien ’s morgens en voor

kinderen tussen 4 en 13 jaar oud is er een aparte kinderkerk. Na afloop is er gelegenheid tot napraten onder het genot van cake en een kopje koffie.

Trouwborst laat weten dat iedereen van harte welkom is. Voor toegang tot het kazernterrein moeten bezoekers wel over een geldig legitimatiebewijs beschikken.

Ontwerp een logo, win een BlackBerry



Foto: Arlen Rasmijn

SNAP in actie tijdens het politieke forum in San Nicolas voor de verkiezingen

ORANJESTAD — Het San Nicolas Awareness Project (SNAP) organiseert een logo- en themawedstrijd voor de stad San Nicolas. Met een gepast logo wil het project de specifieke identiteit van ‘Chocolate City’ uitdragen. De ontwerper van het winnende logo krijgt een BlackBerry Bold van Digicel, de tweede prijs is een BlackBerry Curve en de winnaar van de derde plaats krijgt een BlackBerry Pearl 8220.

Betrokken burgers van San Nicolas en naburige districten besloten dit jaar iets te doen aan het feit dat hun eigen stad gescheiden werd van de rest van Aruba. Ze richtten

SNAP op om de stad beter te integreren in de rest van het land. Praktisch gezien wil de organisatie de bevolking van de stad en omstreken opleiden, zakelijke mogelijkheden bevorderen en activiteiten organiseren, met name voor de jeugd. “Kortom alles doen wat binnen onze macht ligt om San Nicolas een gerespecteerd en gewaardeerd onderdeel te maken van de Arubaanse gemeenschap.”

In augustus organiseerde SNAP vier keer een politiek forum in verband met de parlementsverkiezingen. Het lukte de organisatie om alle politieke partijen om tafel te krijgen met als gezamenlijk doel het informeren van de

bevolking van San Nicolas. Een van de onderwerpen die naar voren kwamen tijdens het forum was de organisatie van een ‘San Nicolaas dag’ viering. In aanloop naar de organisatie van een dergelijke dag, realiseerde SNAP zich dat een logo en thema onontbeerlijk was voor de promotie van deze activiteit. Vandaar dat de organisatie nu deze logo- en themawedstrijd in het leven heeft geroepen. Iedereen wordt door de organisatie uitgenodigd om logodesigns in te sturen. Ontwerpers hebben tot 9 november. Alle logo’s voor de wedstrijd moeten verstuurd worden naar het volgende e-mailadres: sanicolas.uprising@yahoo.com.

‘De Roo moet boetekleed aantrekken’

IN EEN RECENTE aflevering van het tv-programma van Trapenberg en Lacle, heeft de Nederlandse verslaggever Jos de Roo gemeend zijn eigen falen met betrekking tot zijn verblijfsvergunning met vergunning om te werken te verdoezelen door het te betitelen als ‘typisch voorbeeld van onbehoorlijk bestuur’ van het implementeren van de regels.

De betreffende regel zegt dat een rijksgenoot maximaal 180 dagen per jaar, dan wel gedurende het voorafgaand jaar, als toerist op Aruba mag verblijven (een wet welke overigens reeds vanaf de jaren ’50 bestaat, doch waarop vóór de komst van de grenscontrolesysteem Radex nauwelijks of geen controle was). De Roo beticht minister Wever dus van onbehoorlijk bestuur, om daarmee in feite te verbloemen dat hij zich zelf schuldig maakt aan overtreding van onze wetten. Naar eigen zeggen werkt De Roo officieel in Hilversum, doch overwintert hij op Aruba formeel als toerist, en dit reeds gedurende een aantal jaren; de Roo protesteert als priuwpersoon, en niet namens de Wereldomroep.

Wederom volgens eigen zegen is De Roo op 9 juli 2009 op Aruba aangekomen – onder meer om verslag te doen van de verkiezingen – en zou dus, gedachtig de 180 dagen regeling, op 9 januari 2010 naar de kou moeten terugkeren. De Roo zal zichzelf onbewust verraden hebben toen hij verklaarde dat hij een vergunning had, welke afgelopen 25 mei was verlopen! Hij is zich er dan ook terdege van bewust dat hij sedert 25 mei illegaal op Aruba verblijft. Het is vervolgens uiterst naïef te veronderstellen dat de Roo niet bekend zou zijn met de regels met betrekking tot het verblijf van een Europese Nederlander in Aruba. De Roo zou dat aan zijn grootje zelfs moeten maken. De Roo bezoekt Aruba sedert een aantal jaren voor de duur van enkele maanden, normaliter voor zes maanden, waarbij hij zich niet bij de Burgerlijke Stand van Aruba zou inschrijven, maar zich ook niet bij de betreffende gemeente in Nederland zou uitschrijven. De Roo zou de reden voor deze ‘modus operandi’ moeten uitleggen. Met de ingebruikname van Radex kan het gaan en komen van de ‘toerist’, óók dat van de Nederlandse toerist

De Roo, gecontroleerd worden. Overigens heeft De Roo wel gelijk wanneer hij stelt dat de regel enigszins gewijzigd is, in die zin dat de 180 dagen thans betrekking heeft op de afgelopen 12 maanden, terwijl dat eerder betrekking had op het kalenderjaar. De regering heeft in deze begrip getoond door tot einde januari 2010 voor de goedwillende een overgangsprijsperiode voor deze wijziging in te voeren. Omdat de Roo – volgens eigen zegen – in december 2008 een huis had gekocht en een verblijfsvergunning had tot afgelopen 25 mei, betekent dit dat de Roo willens en wetens de spot heeft gedreven met onze wetten en deze heeft vertrappt, zowel wanneer de 180 dagen regel wordt gerekend over het kalenderjaar, als wanneer dit geschiedt over de afgelopen 12 maanden.

Wat betreft de Roo’s werkzaamheden op Aruba het volgende: wanneer een buitenlander – óók een Europese Nederlander, de Roo zeker niet uitgezonderd – Aruba als toerist binnenkomt, dan moet hij op zijn vingers kunnen natellen dat hij, zoals zulks trouwens in elk land het geval

is, geen werkzaamheden mag uitvoeren, tenzij hij over een werkvergunning zou kunnen komen te beschikken.

De Roo voegt zich met zijn zwart werk bij zijn menigte landgenoten die hier zwart werkzaam zijn, vooral in de lokale Nederlandse horeca, en die dan ook waarschijnlijk geen belasting of AZV-premie afdragen. De controle aan de grens vanwege de ingebruikname van de Radex, is De Roo, een doorn in het oog, omdat de regels nu niet langer omzeild kunnen worden. De complimenten aan het adres van de Dimas worden, mede namens de Directie en het personeel, in dank aangenomen, wel in de hoop dat het hier geen ‘stroop om de mond smeren’ betreft.

CANDELARIO WEVER, Minister van Volksgezondheid, Milieu, Administratieve- en Vreemdelingenzaken (MEP) Aruba

De Amigoe behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven, die maximaal 600 woorden mogen bevatten, moeten zijn voorzien van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Gelieve brieven te sturen naar redactie@amigoe.com.

Verdiende zege voor Ajax

AMSTERDAM — Ajax heeft weer een redelijke kans ook na de winterstop nog in de Europa League uit te mogen komen. De formatie boekte gisteren na twee gelijke spelen de eerste zege in de groepsfase van het Europese toernooi. Dinamo Zagreb verloor in de ArenA: 2-1. Luis Suarez was met een doelpunt en een puntgave assist weer eens beslissend voor Ajax.

De Amsterdamse voetbalclub heeft net als Anderlecht uit drie poulewedstrijden vijf punten vergaard. Dinamo Zagreb volgt met drie punten en het Roemeense Timisoara is voorlopig met met twee punten de hekkensluiter van groep A. Ajax vervolgt het toernooi met optredens tegen Dinamo Zagreb (uit), Timisoara (uit) en Anderlecht (thuis). “We hadden deze zege hard nodig”, stelde trainer Martin Jol. “Ik ben blij dat we dit keer een veldoverwicht wel met een zege hebben beloond. Al hadden we wat mij betreft ook deze wedstrijd eerder mogen beslissen. We scoren vaak,

maar we missen ook nog veel mogelijkheden.” Ajax beleefde een droomstart in de met ruim 30.000 toeschouwers gevulde ArenA. Luis Suarez slalomde al na twee minuten door de defensie van Dinamo Zagreb en dook gretig over de benen van Mario Mandzukic. Scheidsrechter Tomas Einwallner uit Oostenrijk was kennelijk niet op de hoogte van de reputatie van de aanvoerder van Ajax en floot voor een strafschop. Suarez maakte in tegenstelling tot afgelopen zaterdag tegen Willem II vanaf elf meter geen fout (1-0). De topschutter van Ajax

vormde tijdens het derde duel in de groepsfase van de Europa League een aanvalstrio met Marko Pantelic en Miralem Sulejmani. De laatstgenoemde Serviër kreeg de voorkeur boven Ismail Aisati. De Antilliaan Vurnon Anita hield ondanks de terugkeer van Urby Emanuelson zijn basisplaats als linksbak en was één van de betere spelers van de thuisclub. Emanuelson mocht van trainer Martin Jol als linkshalf beginnen. “We hadden Ajax niet zo verwacht” erkende de verliezende trainer Krunoslav Juric. “Ajax domineerde vanaf de beginfase. We hebben verdiend verloren.” Ajax hield na de snelle openingstreffer het meeste balbezit. Dinamo Zagreb wachtte vooral op slordigheden van de thuisclub. De kampioen van Kroatië was af en toe drei-

gend, maar bracht doelman Maarten Stekelenburg in reguliere speeltijd geen enkele keer serieus in de problemen. Bij Ajax kwam zoals bijna iedere wedstrijd het meeste gevaar van Suarez. Hij schoot in de 53e minuut snoeihard op de paal. Doelman Filip Loncaric voorkwam even later met zijn vingertoppen dat de spits uit Uruguay hem opnieuw passeerde. Trainer Martin Jol koos voor een behoudende tactiek nadat Demy de Zeeuw ook op de paal had geschoten. De coach dirigeerde Pantelic en Sulejmani naar de kant en bracht Gabri en Dennis Rommedahl. Laatstgenoemde Deen onderstreepte opnieuw zijn waarde voor Ajax door in de 81e minuut op aangeven van Suarez het duel te beslissen (2-0). Invaller Ivan Tomecak deed pas in blessuretijd iets terug.

‘Spelers uit eerste divisie omgekocht’

RIJSWIJK — Chinese bendes in Amsterdam en Rotterdam hebben voetballers van clubs uit de Nederlandse eerste divisie omgekocht om wedstrijden te beïnvloeden. Dat beweert de Canadese onderzoeksjournalist Declan Hill, meldt de Volkskrant vandaag. Ook in het AD zegt Hill dat Aziatische gokbazen in het Nederlandse voetbal actief zijn.

Hill baseert zich op basis van gesprekken met mensen uit de Aziatische gokwereld. Volgens Hill gaat het om laag geklasseerde teams in de eerste divisie. Die zouden de afgelopen weken uitwedstrijden volgens afspraak met ruime cijfers hebben verloren, zo vertelde een bron uit Singapore hem vorige week. Hill, die over de hele wereld vijf jaar onderzoek deed en op de universiteit van Oxford afstudeerde op dit onderwerp, zegt de namen van de clubs en de verdachte uitslagen te kennen, maar

wil ze pas noemen in zijn tweede boek. Dat verschijnt in aanloop naar het wereldkampioenschap van 2010 in Zuid-Afrika. In het AD geeft Hill aan dat de Aziatische maffia ook bij enkele kleinere eredivisieclubs actief zou zijn. KNVB-directeur Henk Kessler is verrast door de beschuldigingen, maar zegt niet te kunnen uitsluiten dat teams in het Nederlandse betaald voetbal zijn omgekocht. “Geen systeem is waterdicht. De illegaliteit weet altijd de mazen in de wet te vinden.” En verder:

“Het is een terugkerend thema, want gokken is zo oud als de weg naar Rome. Maar omkoping krijgt wel steeds meer de aandacht van het internationale voetbal. Dat bewijst het onderzoek van de UEFA.”

De Europese voetbalunie hoopt volgende maand de uitkomsten te presenteren van het, naar eigen zeggen, grootste onderzoek naar omkoping in het voetbal. Ongeveer veertig verdachte wedstrijden uit nationale en internationale competities zijn in dat kader onderzocht. Het zou gaan om duels van teams die vooral uit Oost-Europa afkomstig zijn. Maar Karl Dhont, een Belg die het onderzoek leidt, zegt er zeker van te zijn dat omkoping ook bij West-Europese teams voorkomt.

Sparta Praag wint

RIJSWIJK — Sparta Praag heeft donderdagavond in groep K, met PSV, de eerste zege behaald. De ploeg van trainer Jozef Chovanec was met 2-0 te sterk voor het Roemeense CFR Cluj. Kucka en Hubnik scoorden in de eerste helft.

Dankzij de overwinning krom de Tsjechische club naar de tweede plaats met vier punten, drie minder dan het nog ongeslagen PSV, dat met 1-0 won van Copenhagen. In groep H nam Fenerbahce de koppositie over van FC Twente, dat met 2-0 verloor van FC Sheriff in Moldavië. De Turkse ploeg versloeg Steaua Boekarest in Roemenië met 1-0. Kazim Kazim maakte in de 59e minuut het doelpunt. Fenerbahce staat na drie duels op zes punten, gevolgd door FC Twente en FC Sheriff (beide vier). Anderlecht slaagde er in groep A niet in om te winnen bij het Roemeense Timisoara. De Belgen bleven steken op een doelpuntloos gelijkspel: 0-0. Door de remise

deelt Anderlecht nu de koppositie met Ajax. Beide ploegen hebben vijf punten uit drie duels. Dinamo Zagreb staat derde met drie punten, gevolgd door Timisoara dat twee punten heeft. Sporting Portugal won ook de derde wedstrijd in groep H. Joao Moutinho schoot de Portugezen vijf minuten voor tijd naar de zege bij het Letse FK Ventspils (1-2). Sporting gaat aan de leiding met negen punten. SC Heerenveen, dat met 1-0 won bij Hertha BSC, staat tweede met vier punten. Ventspils bezet de derde plaats met twee punten gevolgd door Hertha dat één punt verzamelde. Salzburg behaalde in groep G van de Europa League de derde zege. De Oostenrijkse kampioen versloeg op eigen veld Levski Sofia met 1-0. Svento maakte op slag van rust het doelpunt.

Club Brugge boekte de eerste overwinning in groep J. De Belgische ploeg was voor eigen publiek met 2-0 te sterk voor Partizan Belgrado. Met twee treffers was

Perisic de gevierde man bij de thuisploeg, hoewel hij ook nog een strafschop miste. In groep F haalde Galatasaray, de ploeg van trainer Frank Rijkaard, flink uit tegen Dinamo Boekarest: 4-1. Nonda maakte twee doelpunten. Met zeven punten bleef de Turkse ploeg aan de leiding. In de andere groepswedstrijd pakte Panathinakos, getraind door Henk ten Cate, thuis drie punten tegen Sturm Graz: 1-0. De Griekse ploeg behield daardoor de tweede plaats, op een punt van Galatasaray.

Valencia speelde in groep B thuis gelijk tegen Slavia Praag: 1-1. Hamburger SV verraste in groep C het Schotse Celtic in eigen huis: 0-1. Marcus Berg maakte het doelpunt voor de Duitse voetbalploeg, waarin Joris Mathijssen en Eljero Elia de gehele wedstrijd speelden. In groep I maakte Benfica indruk met een dikke thuiszege van 5-0 tegen Everton, dat nog zonder puntenverlies was. Saviola en Cardozo scoorden beiden twee keer voor de Portugese ploeg.

Geen licentie voor Astana

PARIJS — De Kazachstaanse wielerploeg Astana heeft nog niet aan de voorwaarden voldaan om van de UCI een licentie te krijgen voor de ProTour. Dat opent voor kopman Alberto Contador in theorie de deur naar een andere werkgever. Hij zou nu onder zijn contract, dat nog loopt tot eind 2010, uit kunnen.

Astana is, evenals Caisse d'Epargne, Euskaltel, Saxo Bank en Sky, nog niet ge-

slaagd voor het toelatingsexamen van de internationale wielrenunie. Met name op het gebied van de bestuurlijke leiding en de financiering ontbreekt nog de informatie die volgens de reglementen nodig is. Het volledige dossier had op 20 oktober binnen moeten zijn. Als ploegen in gebreke blijven, dan zijn de renners in principe vrij om te gaan en staan waar ze willen. In Los Angeles heeft Lance Armstrong bekend gemaakt dat hij volgend jaar de Ron-

de van Californië rijdt. Die staat in 2010 niet in de kille en natte maand februari maar in mei (16-23) op het programma.

Dat betekent tevens dat de Amerikaanse wielrenner niet met Team RadioSack in de Giro te bewonderen zal zijn. Armstrong heeft in Californië gezelschap van onder anderen zijn ploegmaat Levi Leipheimer, die het evenement al driemaal won. De Ronde van Italië begint in 2010 in Amsterdam.

Clijsters uitgeschakeld



Foto: AFP/Getty Images

De Belgische toptennisster Kim Clijsters (foto) verloor gisteren in drie sets van Patty Schnyder in Luxemburg.

LUXEMBURG — Kim Clijsters is er niet in geslaagd de kwartfinales te bereiken van het tennistoernooi in Luxemburg. De Belgische winnares van het US Open verloor gisteren laat verrassend van Patty Schnyder.

De Zwitserse besliste het duel, dat twee uur duurde, in de tiebreak van de derde set met 8-6 in haar voordeel: 6-4, 3-6 en 7-6. De 26-jarige Clijsters won het toernooi al vijf keer,

voor het laatst in 2005. Schnyder neemt het in de kwartfinale op tegen de als zesde geplaatste Duitse Sabine Lisicki, die eerder de Sloveense Polona Herczeg met 7-6 (1) 6-4 uitschakelde. Ander tennisnieuws komt uit Brussel: De Belgische tennissers Yanina Wickmayer en Xavier Malisse worden niet geschorst door het Vlaamse dopingtribunaal. Het duo moest zich verantwoorden omdat ze hun 'whereabouts' niet correct hadden ingevuld.

Malisse miste bovendien een dopingcontrole. Beide Belgen krijgen slechts een reprimande van de Vlaamse dopingautoriteit.

De 20-jarige Wickmayer, onlangs nog halvefinaliste op de US Open, vergat de afgelopen anderhalf jaar drie keer haar verblijfplaats door te geven aan de antidopinginstanties. Malisse vulde twee keer zijn gegevens niet in en liet verstek gaan bij een out-of-competitioncontrole.

Reeb dimt hoop Pechstein

LAUSANNE — Matthieu Reeb, de secretaris-generaal van het internationale hof van arbitrage CAS, heeft donderdag de hoop van de Duitse schaatsster Claudia Pechstein op een snel oordeel gedimd. “Dat gaat dagen, zo niet weken duren”, zei Reeb op de openingsdag van de hoorzitting in Lausanne.

De olympisch kampioene wil dat het CAS haar schorsing voor twee jaar terugdraait. Ze kreeg die straf, als eerste in de historie, wegens verdachte bloedwaarden in haar biologisch paspoort. Omdat er geen jurisprudentie over deze indirecte bewijsvoering bestaat, verwacht Reeb een moeilijke klus. “We hebben zoiets nog niet eerder behandeld.” Op grond van deze uitlatingen

leek de kans al een stuk kleiner dat Pechstein kan meedoen aan de Duitse kampioenschappen, die 30 oktober beginnen. De duur van de eerste sessie achter gesloten deuren – liefst vijf uur – stemde de 37-jarige schaatsster ook niet vrolijk. Haar juridische en medische hulpverleners leverden vooralsnog een puur wetenschappelijke discussie met de deskundigen van de internationale federatie ISU.

Belangrijkste punt van aandacht waren de mogelijke oorzaken van het verhoogde aantal reticulocyten (jonge rode bloedlichaampjes) in haar bloed. De ISU duidde dat als doping. Pechstein heeft altijd volgehouden dat het om natuurlijke waarden gaat, mogelijk verband houdend met een ziekte.

Rentree Miller

SOLDEN — Drievoudig olympisch kampioen Bode Miller maakt in december zijn rentree in het wereldbekercircuit. De Amerikaanse skiër, die mede door een reeks blessures zelfs overwoog te stoppen, is terug in de nationale selectie en bijna klaar voor het grote

werk. Miller liet donderdag in de Oostenrijkse plaats Sölden, waar hij voor het begin van het seizoen sponsorverplichtingen heeft, weten dat hij waarschijnlijk in Beaver Creek (4-6 december) aan de start zal verschijnen om de jacht op een nieuwe allroundtitel te openen.

Atlético ontslaat trainer Resino

MADRID — Atlético Madrid heeft trainer Abel Resino ontslagen. Dat maakte de Spaanse voetbalclub vandaag bekend. Resino moet vertrekken wegens teleurstellende resultaten.

In de Champions League verloor de ploeg woensdag met 4-0 bij Chelsea. Na drie speelronden staat Atlético met één punt op de laatste plaats in groep D. In de

Spaanse competitie gaat het ook slecht. Atlético heeft na zeven speelronden zes punten en is daarmee de nummer 15.

Het is nog niet bekend wie Resino opvolgt. Voorlopig neemt assistent-trainer Santi Denia de taken over van Resino, die pas sinds februari hoofdtrainer van Atletico was. Resino is de eerste trainer in de Primera División die dit seizoen is ontslagen.

Todt volgt Mosley op

PARIJS — Jean Todt is de nieuwe voorzitter van de internationale automobielfederatie FIA. De 63-jarige Fransman volgt de Brit Max Mosley op. Bij de stemming

in Parijs, onder leden van de mondiale bond, hield Todt vandaag de Fin Ari Vatanen achter zich. Mosley was achttien jaar lang voorzitter van de FIA.

Onyewu lang uit de roulatie

LOS ANGELES — AC Milan is Oguchi Onyewu langer kwijt dan gedacht. De Amerikaanse verdediger, die gisteren aan zijn linkerknie werd geopereerd, is naar verwachting zes maanden uitgeschakeld. Milan ging eerst uit van vier

maanden. Onyewu liep de blessure vorige week op in de WK-kwalificatiewedstrijd tegen Costa Rica (2-2). Hij is normaal gesproken op tijd hersteld om met Amerika deel te nemen aan het wereldkampioenschap in Zuid-Afrika.

Eis celstraf voor diamantroof Schiphol

SCHIPHOL — Het Openbaar Ministerie (OM) heeft gisteren voor de rechtbank op Schiphol vijftien maanden celstraf geëist tegen een 21-jarige Colombiaan wegens medeplichtigheid aan de diefstal van 67 diamanten uit een winkel op de luchthaven.

De diamanten, die ruim 117.000 euro waard zijn, werden op 26 augustus vorig jaar gestolen door een groep mannen en vrouwen. Direct na de roof stapte de hele groep op het vliegtuig naar de Turkse stad Istanbul. De diefstal gebeurde terwijl twee leden van de groep als zogenaamde klanten een verkoopster van de winkel afleidde. Het plateau met de kostbare diamanten stond even op de toonbank, omdat

de verkoopster de edelstenen niet wilde controleren. De dieven namen de edelstenen met plateau en al mee. Onderzoek wees uit dat de diefstal moet zijn gepleegd door een groep van negen Spaanstalige personen. Het zou gaan om zes mannen en drie vrouwen. Het OM acht bewezen dat de verdachte Marcos G. 'persoon 1' is die op videobeelden van de bewakingscamera's staat. Die beelden zijn echter zo slecht,

dat ze volgens het Nederlands Forensisch Instituut niet geschikt zijn voor wetenschappelijke gezichtsvergelijking. G. zegt dat hij niets met de diefstal te maken heeft. Toch meent de Spaanse politie 'persoon 1' te herkennen als G. De Colombiaan verblijft geregeld in Spanje. Hij heeft er een fors strafblad met soortgelijke feiten. Hij is de enige verdachte die is aangehouden in het onderzoek naar de diamantroof. De officier van justitie noemde de groep die de diefstal heeft gepleegd 'een goed georganiseerde criminele groepering'. Ze zouden op geraf-

fineerde wijze te werk zijn gegaan door de verkoopster af te leiden, terwijl anderen de diefstal afschermden door ervoor te gaan staan. "Voor dat het onderzoek kon beginnen, waren ze letterlijk en figuurlijk alweer gevlogen", zei de officier. Advocaat H. Koopman vroeg om vrijspraak. Volgens hem kan helemaal niet worden vastgesteld dat G. de man op de videobeelden is. Bovendien zouden rechtshulpverzoeken aan Spanje niet rechtsgeldig zijn, omdat justitie procedures niet goed zou hebben gevolgd. De rechtbank doet 5 november uitspraak.

RIVM: griep epidemie nu officieel

BILTHOVEN — Een 14-jarig meisje is deze week overleden aan de gevolgen van de Mexicaanse griep. Volgens het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) was ze voor die tijd gezond.

Ook een man van 40 jaar overleed afgelopen week aan het virus, maar hij was al enige tijd ernstig ziek. Het aantal mensen in Nederland dat aan deze griep is overleden, is hiermee opgelopen tot zes. Het 14-jarige meisje is het eerste voorbeeld van iemand in Nederland die is overleden aan het H1N1-virus zonder dat hij of zij

ernstig ziek was. In andere landen komt het ook voor dat gezonde mensen aan de gevolgen van de Mexicaanse griep sterven. "Net zoals dat bij een normale griep in Nederland ook kan gebeuren", zegt een woordvoerder van het RIVM.

In Nederland is nu officieel sprake van een griep epidemie. Het gaat volgens het RIVM om een lichte epidemie. Deze week zijn er tien mensen met de Mexicaanse griep opgenomen in het ziekenhuis. In totaal stierven er in Nederland zes mensen aan de gevolgen van het virus. Volgens het RIVM zijn er in totaal 205 patiënten opgenomen in het zieken-

huis, van hen had 61 procent een onderliggende medische kwaal. Volgens het gezondheidsinstituut Nivel is er sprake van een officiële griep epidemie omdat huisartsen twee weken achter elkaar meer dan 55 patiënten op elke 100.000 Nederlanders met griepklachten telden. In de week van 5 tot en met 11 oktober turfden de huisartsen 69 per 100.000 mensen met griep. Een week later was dat weer het geval. Het RIVM scherpert zijn beleid niet aan nu er een officiële epidemie van de Mexicaanse griep heerst. "Wij nemen ook geen andere maatregelen", meldde een woordvoerder.

Omstreden beeld OVMR onthuld



Foto: AFP

ROTTERDAM — Bij het OorlogsVerzetsMuseum Rotterdam (OVMR) is gisteren het beeld 'De Schaduw' onthuld. Rond het beeld van kunstenaar Onno Poiesz ontstond eerder nogal wat commotie omdat het de vorm heeft van een Heinkelvliegtuig, dat door de Duitsers op 14 mei 1940 gebruikt werd om Rotterdam te vernietigen. Belangstellenden lieten bloemen achter bij het monument.

Utrechtse krakers stappen naar rechter

UTRECHT — De groep krakers die zaterdag in Utrecht een grote demonstratie vóór kraken houdt, stapt naar de rechter. De krakers zijn het niet eens met de restricties die de gemeente hun oplegt. Dat meldde de groep vandaag.

Een woordvoerder van de krakers legt uit dat er uitgebreid met de gemeente is overlegd over de route. "We zijn tegemoetgekomen aan hun wensen. Nu leggen ze ons op het laatste moment wijzigingen op in de route", zei de woordvoerder. De krakers willen middels een voorlopige voorziening de restricties ongedaan maken. De gemeente laat weten dat ze de demonstratie niet wil 'torpederen'. "Op zaterdag is het druk in de stad en het moet voor iedereen een leuke zaterdag worden", stelde een woordvoerder. Vorige week besloot de Tweede Kamer het kraken te verbieden. De demonstratie is bedoeld om te laten zien dat kraken doorgaat.

Allochtonen mijden enquêtes

AMSTERDAM — Allochtonen werken veel minder vaak mee aan enquêtes dan autochtone Nederlanders, zo meldt de Wereldomroep vandaag. Allochtonen zijn minder bekend met het doel van dit soort onderzoeken en soms spelen ook taalproblemen een rol. Om onderzoeken toch representatief voor de bevolking te laten zijn, is een persoonlijke benadering van allochtonen nodig.

In Nederland zijn enquêtes een veelgebruikt middel om de meningen over een onderwerp te peilen. Overal wordt de burger gevraagd om zijn mening. Maar onderzoekers bereiken allochtonen vaak maar moeilijk via online, schriftelijke en telefonische onderzoeken. Om een optimaal en representatief resultaat te krijgen is een intensieve, directe benade-

ring nodig, die vaak tijdrovend en duur is. Toch willen allochtonen best meewerken aan enquêtes, zegt Ahmed Ait Moha van multicultureel onderzoeksbureau Motivaction: "Als je de straat opgaat, mensen aanspreekt en vertelt wat het idee achter een onderzoek is, zijn ze wel bereid deel te nemen. Je moet gewoon wat kostbaardere methoden hanteren om de doelgroep binnenboord te krijgen."

Surinamers en Antillianen Surinamers en Antillianen werken volgens Ait Moha minder mee aan onderzoeken omdat een deel van de groep niet goed kan omgaan met computers (digibetisme) en veel onderzoeken tegenwoordig online plaatsvinden. Daarnaast heerst er wantrouwen tegen enquêtes en zijn mensen onbekend met

het verschijnsel. Ait Moha: "Daardoor zien ze de toegevoegde waarde van dit soort onderzoek niet in. En soms bestaat het idee dat onderzoeken bedoeld zijn om groepen in een slecht licht te stellen." Door de lay-out en het taalgebruik van online enquêtes aan te passen aan de doelgroep weet Motivaction allochtonen wel te bereiken. Het bureau heeft een eigen online panel. Ait Moha: "Je moet de doelgroep triggeren met onderzoeken die betrekking hebben op die doelgroep. Maar we nodigen ze natuurlijk ook uit voor algemene onderzoeken over bijvoorbeeld zorgverzekeringen en banken." Hij denkt dat het de komende jaren nog wel noodzakelijk blijft om extra tijd en geld te investeren in de persoonlijke benadering. Maar uiteindelijk raken ook nieuwe Nederlanders steeds bekender met enquêtes.

Voetbalhooligans in cel

AMSTERDAM — De politie heeft gisteravond 38 personen gearresteerd die betrokken waren bij opstootjes in de Amsterdamse binnenstad in het kader van de voetbalwedstrijd Ajax-Dinamo Zagreb. Vanochtend (plaatselijke tijd) zaten er nog 16 mensen vast.

De overige achttien personen konden gisteravond al met een geldboete naar huis. De politie heeft verder een groep van 130 Kroatische voetbalfans in een bus enige tijd buiten de stadsgrenzen gezet, omdat ze niet in het

bezit waren van een geldig kaartje voor de wedstrijd in de Amsterdam Arena. De gemeente had vooraf veiligheidsmaatregelen aangekondigd, omdat ze al rekening hield met confrontaties tussen de supporters van beide clubs. Volgens de politiezeugsman was dat maar goed ook, aangezien de mobiele eenheid behoorlijk wat opstootjes de kop heeft moeten indrukken. De goede voorbereiding en de grootschalige inzet van de politie in de stad hebben er volgens hem voor gezorgd dat er geen grotere rellen zijn uitgekomen.

NAVO-werkgroep gaat besparingen zoeken

BRATISLAVA — Op voorstel van minister Eibert van Middelkoop van Defensie stelt de NAVO een werkgroep in om besparingen te zoeken.

Het bondgenootschap komt de komende jaren enkele honderden miljoenen euro's tekort op een begroting van

2 miljard euro per jaar. De werkgroep van hoge ambtenaren moet in juni 2010 mogelijke oplossingen presenteren, zo besloten ministers van Defensie van de 28 NAVO-landen gisteren bij beraad in de Slowaakse hoofdstad Bratislava. Suggesties in de wandelgangen tot dusver waren onder

meer om hoofdkwartieren samen te voegen. Mogelijk zet het militaire bondgenootschap ook het mes in het aantal vliegvelden. Veelgehoord is ook dat de NAVO-landen vaker betalen voor elkaars militaire acties.

"Een belangrijke stap naar een oplossing van de bud-

gettaire problemen", zei Van Middelkoop over de oprichting van de werkgroep. "Er moet zo snel mogelijk duidelijkheid komen over de noodzakelijke omvang van de bezuinigingen. De NAVO moet eerst werk maken van besparingen en efficiëntie. En niet nu al praten over budgetverhoging."

1400 kilo marihuana onderschept op Schiphol

SCHIPHOL — Op Schiphol is eind augustus 1400 kilo marihuana gevonden die verborgen zat in een zending aquariumpompen uit Thailand. Na onderzoek zijn twee weken geleden twee verdachten opgepakt. Dat meldde de Koninklijke Marechaussee vandaag.

Controleurs vonden onder de pompen een aantal dozen die gevuld waren met de pakketten met de verdovende middelen. De aangehouden mannen, uit Zoetermeer en Den Haag, zitten niet meer vast. Ze verschijnen binnenkort voor de rechter.

Vakbonden houden AOW-acties bij PvdA en CDA

DEN HAAG — Vakbonden richten de komende weken hun pijlen op regeringspartijen CDA en PvdA, nu deze hun achterban aan het informeren zijn over het besluit de AOW-leeftijd te verhogen.

Vakbondsbestuurders en leden van de FNV die vaak ook lid zijn van de PvdA, maken deze week bijvoorbeeld hun

opwachting bij zogeheten AOW-briefings van de PvdA om het verzet in de achterban op te porren.

Zo protesteert FNV Bondgenoten volgens actie leider Leen van der List ook vanavond (plaatselijke tijd) als de PvdA in Rotterdam de leden informeert over de AOW-plannen. Voorzitter Henk van der Kolk van FNV Bondgenoten gaat maandag

als de sociaaldemocraten hun Politieke Ledenraad in Utrecht houden, zich met een groep vakbondsleden verzetten tegen een verhoging van de pensioenleeftijd van 65 naar 67 jaar. Het CDA, de grootste regeringspartij, blijft niet buiten schot. Tijdens het congres van de christendemocraten op zaterdag 31 oktober wil de FNV met collega's van CNV-bonden actie voeren.

Alles moet weg bij The Entertainment Group

HILVERSUM — Het is uitverkoop in de Hilversumse kantoorvilla van The Entertainment Group. Fans van Marco Borsato, Guus Meeuwis en tientallen koopjesjagers slenterden vandaag met een blocnote in de hand langs gouden platen en trendy kantoormeubilair.

Op de tweede verdieping, de plek waar tot vorige maand de financiële administratie zat, loopt een voormalig werknemster van het artiestenbureau rond met 'een brok in de keel'. Een vrouw uit Amsterdam wikt en weegt ondertussen bij de awards die er te koop zijn vanaf 125 euro. "Marco's nummers betekenen veel voor me. Vandaar dat ik graag iets tastbaars van hem wil kopen. Er hangt wel een prijskaartje aan. Ik wacht met bieden tot het einde", zegt ze hoopvol. "Het geeft een heel apart gevoel hier rond te lopen. Sommige mensen komen uit een soort ramptoerisme, dat vind ik wel heel triest." "Het is hebbertigheid van de mensen", zegt een ondernemer uit Heerhugowaard, die verwacht dat de komende dagen niet-realistische bedragen worden geboden op de goederen, juist omdat



Foto: www.bva-auctions.com

Onder meer de gouden en platina platen van Marco Borsato zijn te koop bij de veiling van The Entertainment Group.

ze van The Entertainment Group zijn. Twee vrouwen van een Gooise wervings- en selectiebureau lopen de gouden platen voorbij. "We voelen ons indringers, sensatiezoekers. Het is een vervelend gevoel, maar we komen gewoon nieuw kantoormeubilair uitzoeken. We hebben net zelf een faillissement achter de rug en kunnen nu gelukkig een doorstart maken in een fantastische kantoorvilla in Hilversum, dus letten we natuurlijk wel op de centjes."

Veilinghuis BVA Auctions verwacht op de twee kijkdagen van de faillissementsverkoop, vandaag en morgen, ruim vijftienhonderd belangstellenden. Alles moet weg, zegt organisator Rob Meijer. Bieden kan uitsluitend online via de website van het veilinghuis BVA (bva-auctions.com). Van de 1155 te veilen goederen zijn de 34 gouden platen en 23 platina awards volgens Meijer topstukken. "Ze zijn uniek, omdat ze nergens anders te koop zijn."

EURO

Positief

AMSTERDAM — De Euro-pese beurzen waren vandaag aan het eind van de ochtend optimistisch gestemd. Ondanks het positivisme werd bekend dat de Engelse economie in het derde kwartaal kromp. “Het optimisme komt van de andere kant van de oceaan”, zei fondsmanager Corné van Zeijl van SNS Securities. Gunstige Amerikaanse kwartaalcijfers kwamen gisteren onder meer van McDonald’s. De omzet van de hamburgerketen steeg met 4 procent. Minder positieve geluiden kwamen er vanuit Engeland. Het Britse bureau voor statistiek maakte vandaag bekend dat het de Britse economie nog niet lukt om uit de recessie te komen. Aan het eind van de ochtend noteerde de AEX-index van meest verhandelde fondsen in Amsterdam 1 procent hoger op 323,93 punten. De Mid-Kap-index stond 0,7 procent hoger op 487,27 punten. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs gingen 1,1 tot 1,2 procent vooruit. In Parijs noteerde Danone 1,6 procent hoger. Het Franse voedingsmiddelenconcern maakte vrijdag betere kwartaalcijfers dan verwacht bekend. Danone verkocht in het derde kwartaal met een stijging van 7 procent meer melkproducten dan analisten hadden gedacht. In het tweede kwartaal steeg de verkoop met 2,7 procent. De euro noteerde vanochtend op 1,5045 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen woensdag stond de Europese munt nog op 1,5010 dollar. Een vat ruwe Amerikaanse olie werd 0,1 procent duurder en kostte 81,28 dollar.

TOKIO

Licht hoger

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag met een lichte winst gesloten. Op de beurzen elders in het Verre Oosten werden grotere winsten geboekt. De Nikkei-index sloot 0,2 procent hoger op 10.282,99 punten. De Australische All Ordinaries steeg 0,9 procent en de Hang Seng in Hongkong stond in de middaghandel 1,5 procent hoger. De Kospi-index in Seoul eindigde 0,6 procent hoger. In Japan won technologiebedrijf Tokyo Electron 1,1 procent. Het bedrijf verwacht voor het derde kwartaal een lager verlies dan waar eerder rekening mee gehouden was. Brouwerij Kirin verloor 5,8 procent. Morgan Stanley verhoogde weliswaar zijn advies, maar denkt dat er pas op lange termijn betere resultaten te verwachten zijn.

WALL STREET

Verdeeld

NEW YORK — De beurzen in New York stonden vandaag kort na opening verdeeld. Meevallende kwartaalcijfers van Microsoft zorgden voor positieve uitslagen op de Nasdaq. Beleggers waren verder in afwachting van belangrijke huizen cijfers die later vandaag gepubliceerd zouden worden.

De Dow-Jonesindex van dertig grote fondsen stond kort na opening op een verlies van 10 punten (0,2 procent) op 10.067,93 punten. De breed samengestelde S&P 500 verloor 0,64 punten (0,1 procent) tot een stand van 1092,17 punten. De door technologiefondsen gedomineerde Nasdaq won 0,9 procent op 2184,77 punten. Softwareconcern Microsoft kwam vandaag met kwartaalcijfers. De winst daalde weliswaar met 18 procent tot 3,57 miljard dollar, maar de cijfers overtroffen de verwachtingen. Microsoft stond 8,5 procent hoger.

Reisorganisaties dagen BuZa voor de rechter

DEN HAAG — Zakenreisbureaus ATP en Carlson Wagonlit hebben het ministerie van Buitenlandse Zaken (BuZa) voor de rechter gedaagd. De reisorganisaties zagen onlangs een lucratief contract voor het verzorgen van reizen van de koninklijke familie, ambassadeurs en andere diplomaten aan hun neus voorbijgaan.

Directeur Carl Gerkens van ATP en directeur Jan Willem Dekker van Carlson Wagonlit bevestigden dit vandaag naar aanleiding van een bericht hierover in *De Telegraaf*.

Buitenlandse Zaken geeft ongeveer 16 miljoen euro per jaar uit aan de vliegreizen en gunde de opdracht na een openbare aanbesteding aan reisorganisatie BCD, die de

reizen eerder ook al verzorgde. Carlson Wagonlit en ATP willen vooral meer inzicht krijgen in waarom zij achter het net visten. “De informatie die wij daarover hebben gekregen, is ontoereikend”, stelt Dekker. Volgens Gerkens is het hen niet te doen om erachter te komen voor welk bedrag BCD het contract kreeg. Volgens BCD is het contract nog niet definitief gegund.

“Voor ons zou het gaan om de continuering van een contract dat we al meer dan 10 jaar uitvoeren”, zei een woordvoester. Over het precieze bedrag dat met het nieuwe contract gemoeid is, doet BCD geen uitspraken. “Het is een substantieel bedrag. Qua reizen is BuZa een van de grotere ministeries.” De zaak dient 27 november bij de rechtbank in Den Haag.

Pirate Bay moet illegale links verwijderen

AMSTERDAM — De omstreden Zweedse downloadsite The Pirate Bay moet binnen drie maanden alle aangeboden links die verwijzen naar auteursrechtelijk beschermde werken van de site verwijderen.

Verder moeten de oprichters van de website dergelijke links ontoegankelijk maken voor gebruikers in Nederland op straffe van een dwangsom van 5000 euro per dag met een maximum van 3 miljoen euro. Dit heeft de voorzieningenrechter bij de rechtbank in Amsterdam gisteren bepaald in een kort geding dat entertainmentorganisatie Brein had aangespannen tegen The Pirate Bay. De rechter oordeelt dat The Pirate Bay onrechtmatig handelt door haar gebruikers stelselmatig in staat te stellen inbreuk te maken op het auteursrecht en dat het ‘zeer aannemelijk’ is dat de bij de stichting Brein aangesloten rechthebbenden daardoor schade leiden. De advocaten van Brein voerden tijdens de procedure aan dat The Pirate Bay miljoenen



Foto: Deylife

muziekbestanden, computer-games, films en softwarepakketten aanbiedt zonder toestemming van de rechthebbenden. Raadsman Ernst-Jan Louwers van de Zweedse gedaagden Lennart Neij, Sunde Kolmisoppi en Gotfrid Warg, voerde aan dat

de oprichters geen eigenaars of beheerders meer zijn van The Pirate Bay maar een bedrijfje op de Seychellen. De voorzieningenrechter vond echter dat Brein voldoende aannemelijk heeft gemaakt dat de drie nog steeds als beheerder van de website op-

treden, temeer daar ze niet konden zeggen aan wie ze de website verkocht hebben en ook geen overeenkomst konden overleggen. The Pirate Bay hoeft van de rechter niet helemaal uit de lucht, blijkt uit het vonnis. De kortgedingrechter houdt de mogelijkheid open dat de site zogeheten ‘torrents’ kan blijven aanbieden van bestanden waarvoor wel toestemming is gegeven. In het eerste vonnis in deze zaak, toen de Zweden verstek lieten gaan, had de rechter nog bepaald dat The Pirate Bay volledig ontoegankelijk moest worden gemaakt voor Nederlandse internetgebruikers. Nu sluit de rechter aan bij een recente uitspraak van de rechtbank Utrecht in een soortgelijke zaak tegen de downloadsite Mininova. Advocaat Louwers liet weten dat de beslissing een tegenstrijdigheid lijkt te bevatten. “Enerzijds wordt verwijdering van de torrents opgelegd en anderzijds wordt ter uitvoering van dat gebod bevolen om de torrents ontoegankelijk te maken voor Nederland.” Hij zei dat de gedaagden zich beraden over hoger beroep.

Ballast Nedom verlaagt winstverwachting

NIEUWEGEIN — Ballast Nedom heeft de winstverwachting voor 2009 verlaagd. Volgens het bouwbedrijf lieten de vastgoed- en infrastructuurmarkten geen verbetering zien in het derde kwartaal in vergelijking met het eerste halfjaar. Dat meldt Ballast Nedom vandaag in een tussentijds handelsbericht. Het bouwconcern verwacht nu een operationele winst

van 15 tot 20 miljoen euro in 2009 tegen 42 miljoen in 2008. Eerder werd gerekend op een winst tussen de 20 tot 26 miljoen euro. De omzet komt lager uit dan in 2008 (1,4 miljard). Volgens Ballast Nedom stonden de resultaten van de bouwbedrijven, zowel de regionale als de grotere projecten, sterker onder druk dan eerder werd verwacht. De divisie Bouw en Ontwik-

keling van Ballast Nedom heeft vooral veel last van de malaise op de woningmarkt. In de verwachtingen voor heel 2009 is nog geen rekening gehouden met een mogelijke voorziening voor een boete van ruim 9 miljoen. Die kreeg Ballast Nedom in september in Groot-Brittannië opgelegd voor het overtreden van de mededingingswet. De orderportefeuille nam af tot 1,83 miljard euro van

1,91 miljard euro halverwege dit jaar. Ballast Nedom heeft eerder dit jaar banen geschrapt en een reorganisatie doorgevoerd om de recessie het hoofd te bieden. Het bouwbedrijf uit Nieuwegein maakte vandaag tevens bekend maximaal 100.000 eigen aandelen in te kopen ter afdekking van de verplichtingen uit een lopende optieregeling voor het management.

E-reader Amazon overtreft verwachtingen

SAN FRANCISCO — De Amerikaanse internethandelaar Amazon heeft een goed derde kwartaal achter de rug, vooral dankzij sterke verkopen van de Kindle, een e-reader.

Het elektronische boek, momenteel het best verkopende product van het bedrijf, is sinds eind 2007 op de Amerikaanse markt. Sinds deze week is de Kindle, die 279 dollar kost, beschikbaar in meer dan honderd landen. Eigenaren kunnen met een

mobiele internetverbinding digitale boeken kopen. De nettowinst van Amazon steeg over de afgelopen periode tot 199 miljoen dollar, van 118 miljoen dollar in dezelfde periode een jaar eerder.

Per aandeel bedroeg de winst 45 dollarcent, veel beter dan waar analisten op hadden gerekend. De omzet ging met 28 procent omhoog tot 5,45 miljard dollar. Ook dit was boven verwachting.

Achmea doet beroep op garantieregeling

DEN BOSCH — Achmea Hypotheekbank, onderdeel van het financiële concern Euroko, gaat een obligatielening uitgeven onder de garantieregeling van de Nederlandse staat. Dat maakte het bedrijf vandaag bekend.

Het gaat om een lening met een waarde van ongeveer 2 miljard euro met een looptijd van vijf jaar. Achmea Hypotheekbank gebruikt de opbrengst voor de herfinanciering van haar bestaande hypotheekportefeuille. Achmea Hypotheekbank zegt gebruik te maken van de ga-

rantieregeling omdat de kapitaalmarkt nog onvoldoende functioneert. De garantie komt erop neer dat als het bedrijf de lening niet kan terugbetalen, de Nederlandse staat dit doet. Eerder al maakten onder meer ING en SNS Reaal gebruik van de regeling. Minister Wouter Bos van Financiën stelde vorig jaar een garantietop van 200 miljard euro in voor banken. De regeling is erop gericht dat banken elkaar weer geld durven lenen, waardoor ook de kredietverlening aan het bedrijfsleven en consumenten weer op gang kan komen.

Air France-KLM vraagt geld voor extra baggage

AMSTERDAM — Passagiers die economy class reizen met Air France-KLM moeten vanaf 1 november extra betalen voor een tweede stuk baggage op de routes tussen Europa en de Verenigde Staten.

Dat heeft een woordvoester vandaag gezegd.

Het inchecken van een tweede stuk baggage op routes vanuit Europa naar de Verenigde Staten gaat 50 euro kosten.

Bij vluchten in omgekeerde richting geldt een heffing van 50 dollar. “De maatregel is in lijn met wat andere maatschappijen al doen”, aldus de woordvoester.

Obama maakt einde aan exorbitante salarissen

WASHINGTON — De Amerikaanse overheid maakt een einde aan buitensporig hoge topsalarissen bij zeven grote banken en auto-producenten die overeind zijn gehouden met staatssteun. De top 25 van best verdienende medewerkers moet gemiddeld 90 procent inleveren. De maatregel geldt voor

grote concerns zoals Bank of America, Citigroup, Chrysler en General Motors. De overheid heeft Kenneth Feinberg aangesteld om de exorbitante salarissen aan te pakken. President Barack Obama zei dat Feinberg een ‘belangrijke stap’ zet om de salarissen te beteugelen, maar dat meer maatregelen nodig zijn.

CNV-bonden fuseren tot CNV Vakmensen

UTRECHT — De CNV Bedrijvenbond en CNV Hout en Bouw fuseren per 1 januari aanstaande tot CNV Vakmensen. Dat maakten de twee bonden vandaag bekend.

Zij tellen samen 140.000 leden. Volgens Jaap Jongejan, de huidige voorzitter van de CNV Bedrijvenbond en de nieuwe voorzitter van CNV Vakmensen, is de fusie niet uit nood geboren. “We werken al nauw samen en hebben op sommige terreinen overlap, we gaan nu een heel sterke bond neerzetten.” De CNV Bedrijvenbond

richt zich onder andere op vervoer, industrie en voeding, CNV Hout en Bouw zoals de naam al zegt op de bouw en houthandel. “De bonden konden elkaar dus tegenkomen op bouwplaat-sen bijvoorbeeld”, aldus Jongejan. CNV Vakmensen wordt volgens Jongejan de grootste CNV-bond ooit. “Het wordt een moderne vereniging. We gaan ons niet alleen richten op acties en reorganisaties maar ook mensen helpen met hun loopbaan bijvoorbeeld.” De nieuwe club trekt in bij het kantoor in Utrecht, waar ook de CNV Vakcen-

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	23-Oct		PREV.	23-Oct		
DOW JONES	10081.31	10040.05	AEX	320.69	322.35		
S&P 500	1092.91	1088.13	AEGON NV	5.75	5.80		
NASDAQ	2165.29	2172.79	AHOLD NV	8.55	8.60		
RUSSELL 2000	613.38	607.94	AIR FRANCE-KLM	11.30	11.40		
EAFE USD	1617.99	1600.60	AKZO NOBEL	44.34	44.42		
SPDR TRUST SER 1	109.33	108.92	ASML HOLDING NV	20.29	20.26		
DIAMONDS TRUST	100.74	100.43	CORIO NV	47.46	47.35		
S&P 500 INDEX	1092.91	1088.13	DANONE	41.60	41.59		
AMAZON.COM INC	93.45	114.06	DSM (KONIN)	31.84	32.01		
AMERICAN EXPRESS	36.44	36.36	FORTIS	3.13	3.19		
BIODEN IDEC INC	47.23	44.50	HAL TRUST	70.48	70.22		
CISCO SYSTEMS	24.18	24.38	HEINEKEN NV	29.92	30.07		
CITIGROUP INC	4.46	4.55	ING GROEP NV-CVA	11.41	11.72		
WALT DISNEY CO	29.44	29.21	IMTECH NV	18.50	18.42		
EBAY INC	23.97	23.92	KPN (KONIN) NV	12.28	12.12		
ENZON PHARMACEUT	9.17	9.08	PHILIPS ELECTRON	18.09	18.26		
GENERAL ELECTRIC	15.34	15.22	REED ELSEVIER	7.82	7.80		
GOOGLE INC-CL A	554.09	555.33	REXEL SA	9.78	9.95		
HEWLETT-PACKARD	48.32	48.57	ROBOCO NV	19.05	19.08		
HOME DEPOT INC	26.72	26.53	ROLINDO NV	16.38	16.43		
IBM	122.69	121.27	RORENTO NV	44.48	44.51		
INTEL CORP	20.12	20.06	ROYAL DUTCH SHA	20.87	20.84		
JOHNSON&JOHNSON	60.94	60.49	TNT NV	18.61	18.75		
MEDTRONIC INC	37.23	36.76	TOMTOM	10.37	10.45		
MICROSOFT CORP	26.59	26.52	UNILEVER NV-CVA	20.75	20.99		
3M CO	78.79	78.11	WESSANEN NV	4.06	4.07		
MOTOROLA INC	8.33	8.30	WOLTERS KLUWER	15.65	15.57		
VIDIA CORP	13.47	13.19	WP-STEWART HLDGS	142.72	145.34		
PFIZER INC	17.56	17.40	ETFs	PREV.	23-Oct		
PROCTER & GAMBLE	58.13	57.41	SPDR-FINL SELECT	15.32	15.27		
QUALCOMM INC	41.08	40.90	ISHARES-DJ DIV	42.89	42.55		
ROYAL DUTCH-ADR	63.06	62.57	ISHARES-DJ HEALT	59.50	59.28		
SCHLUMBERGER LTD	68.60	66.42	ISHARES-DJ CN GO	54.33	54.02		
SPRINT NEXTEL CO	3.38	3.34	ISHARES MSCI PAC	43.23	43.01		
SYSCO CORP	27.53	27.45	ISHARES-SP500 GR	56.37	56.32		
TEXAS INSTRUMENT	23.88	23.54	ISHARES-S&P EURO	40.48	40.14		
TIME WARNER INC	32.00	31.34	POWERSHARES DB C	24.8	24.76		
VISA INC-CLASS A	75.69	74.56	POWERSH-QQQ	43.31	43.44		
YAHOO! INC	17.67	17.42	FUNDS	PREV.	22-Oct		
			HEND PAN EUR SM	16.89	16.89		
CURRENCIES	PREV.	23-Oct	HEND JAP SM CO	21.63	21.63		
YENUSD	91.380	91.970	HEND PAC EQUITY	73.02	73.02		
USD/EUR	1.501	1.501	HEND CONT EUR EQ	22.45	22.45		
CAN/USD	1.049	1.053	HEND GLOBAL TECH	26.65	26.65		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com



**HAVE IT YOUR WAY!**

STEAKHOUSE BURGER

- ★ Crispy Onions
- ★ Thick & Hearty Steak Sauce
- ★ American Cheese
- ★ 1/3 lb* Angus Beef

* Pre-Cooked Patty Weight

‘NAVO-landen steunen nieuw plan raketschild’

BRATISLAVA — Het aangepaste Amerikaanse plan voor een raketschild kan rekenen op steun van de NAVO-lidstaten. Dat zei Robert Gates, minister van Defensie van de Verenigde Staten, vandaag na afloop van een vergadering van het militaire bondgenootschap in Bratislava, de hoofdstad van Slowakije.

Gates ziet onder meer een rol voor Rusland bij het bouwen van een afweersysteem tegen raketten. Rusland reageerde woedend op het oorspronkelijke plan, dat werd bedacht toen George W. Bush president van de VS was. De Amerikaanse regering wilde destijds een radarsysteem en een luchtafweerininstallatie plaatsen in Tsjechië en Polen, landen die nog niet zo heel lang geleden in de invloedssfeer van Rusland verkeerden.

Het omstreden plan werd geschrapt nadat de Democraat Barack Obama was gekozen als nieuwe president van de VS. In het nieuwe plan worden bestaande radarsystemen en luchtafweergeschut van een aantal landen aan elkaar gekoppeld. Daarnaast werd op de vergadering besloten om de NAVO-troepen in Afghanistan alsnog te voorzien van AWACS-radarvliegtuigen. AWACS zijn grote vliegtuigen voor lucht-ruimbewaking. Ze kunnen ook helpen bij de coördinatie van gecombineerde operaties van luchtstrijdkrachten. In juni hadden de ministers al besloten NAVO's eigen AWACS te sturen vanaf de basis Geilenkirchen net over de Duits-Nederlandse grens. Maar de toestellen kregen alsnog geen vergunning voor het luchtruim van Turkmenistan en Azerbeidzjan. Bij het NAVO-beraad heeft Groot-Brittannië aangeboden om voorlopig de Engelse AWACS-toestellen vanuit de Golfregio in te zetten boven Afghanistan. De NAVO-landen hebben dit aanvaard en vergoeden de meerkosten voor de Britten.

Leider bloeddorstig bende Kenia weer vrij

NAIROBI — Justitie in Kenia heeft vandaag de leider van de gevreesde Mungikibende vrijgelaten. Maina Njenga werd verdacht van betrokkenheid bij een bloedbad in de plaats Mathira, waarbij 29 mensen werden vermoord. Er bleek echter te weinig bewijs tegen hem te zijn om de zaak voor een rechtbank te brengen, zo meldde het Keniaanse dagblad *Daily Nation*. De Mungiki zijn zeer berucht in Kenia. De bende bestaat uit leden van het Kikuyu-volk, waartoe ook de Keniaanse president Mwai Kibaki behoort. De criminelen houden zich onder meer bezig met afpersing en moord. Ze onthoofden hun slachtoffers doorgaans en villen ze soms ook.

Veel Belgische boeven vrijuit

BRUSSEL — België kampt met zo'n groot tekort aan cellen en elektronische enkelbanden dat momenteel 1680 veroordeelde dieven, vechtersbazen en anderen gewoon vrij rondlopen bij de zuiderburen. Minister van Justitie Stefaan De Clerck (Justitie) heeft dat vandaag toegegeven. Wie door de rechter tot minder dan zes maanden is veroordeeld, gaat sowieso vrijuit. Bij straffen tot drie jaar cel is er kans op huisarrest of een alternatieve straf. Alleen wie tot meer dan drie jaar cel is veroordeeld, moet echt naar de gevangenis. De minister is dringend op zoek naar een leverancier van enkelbanden voor huisarrest. Deze maand besloot hij al de gevangenis in Tilburg te huren om zo'n vijf-honderd Belgische gevangenen op te sluiten. Onder de los rondlopende veroordeelden zijn volgens de minister geen seksuele delinquenten en illegalen.



Instituto Pedagógico Arubano
INSTITUTO PEDAGOGICO ARUBANO
COLLOQUIUM DOCTUM
Lerarenopleiding voor kleuter- en basisonderwijs

Om toegelaten te worden tot het Instituto Pedagógico Arubano dient men te beschikken over een diploma VWO/HAVO of MBO.
Indien men niet over één van deze diploma's beschikt en 21 jaar of ouder is, bestaat de mogelijkheid om via een Colloquium Doctum toelating tot de opleiding te verkrijgen. De onderdelen van het Colloquium Doctum zijn:

- * Nederlands
- * Rekenen
- * Mens en Maatschappij

Nadere informatie over inhoud en organisatie wordt verschaft op:
Donderdag 12 november 2009 om 19.00 op het IPA, Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas, Tel. 584-0840.
Inschrijving voor deelname aan het Colloquium Doctum is mogelijk op het IPA van maandag 12 oktober tot en met maandag 16 november 2009, door de week tussen 9.00 – 12.00 en 13.00 - 16.00 uur, en op zaterdag 7 november tijdens de Open dag tussen 10.00-13.00 uur
Bij inschrijving is vereist:

- * Uittreksel bevolkingsregister
- * Inschrijfgeld: AWG. 75,00



REGERING VAN ARUBA

De Minister van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur, als bevoegd gezag van de openbare scholen roept sollicitanten op voor de vacature van:

- **vacature per direct :**
 - leerkracht Engels voor een basisonderwijs, minimaal LO-Engels (26 lesuren p/w);

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij:

- een positieve instelling heeft ten aanzien van het openbaar onderwijs;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van onderwijsvernieuwingen;
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van de leerling;
- bereid is zich continue bij te scholen;
- de Papiamentse taal goed beheerst;
- de Nederlandse nationaliteit heeft.

Sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae en kopieën diploma's, kunnen **binnen vijf (5) werkdagen** ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de minister van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur, d.t.k.v. Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. Kenneth S. Jong, Caya G.F. (Betico) Croes 38, Oranjestad, Fax: 583-1522.

Al binnengekomen sollicitaties zullen in deze selectieprocedure worden meegenomen.



Donkey Sanctuary Aruba
Open:
Mon - Fri 9 am till 12.30 pm / Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org/5841063 - 5684091 - 9659977





(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93



Animal Rights Aruba

“Tuma responsabilidad,cuida y sterilisa”

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Shade Cybulkiewicz, Alex Lacleé,
Arien Rasmijn

Amigoearuba@setarnet.aw
Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
avisoamigoe@setarnet.aw

Verkoop
sales@amigoearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

you're
so unique
... so is your bathroom

banjolux
your place your style

bathrooms | closets | tiles | laminate

Schotlandstraat 55 - Tel. 588 0565
www.banjolux.com





Open Dag
@ Brouwerij Nacional Balashi

Balashi
10 years

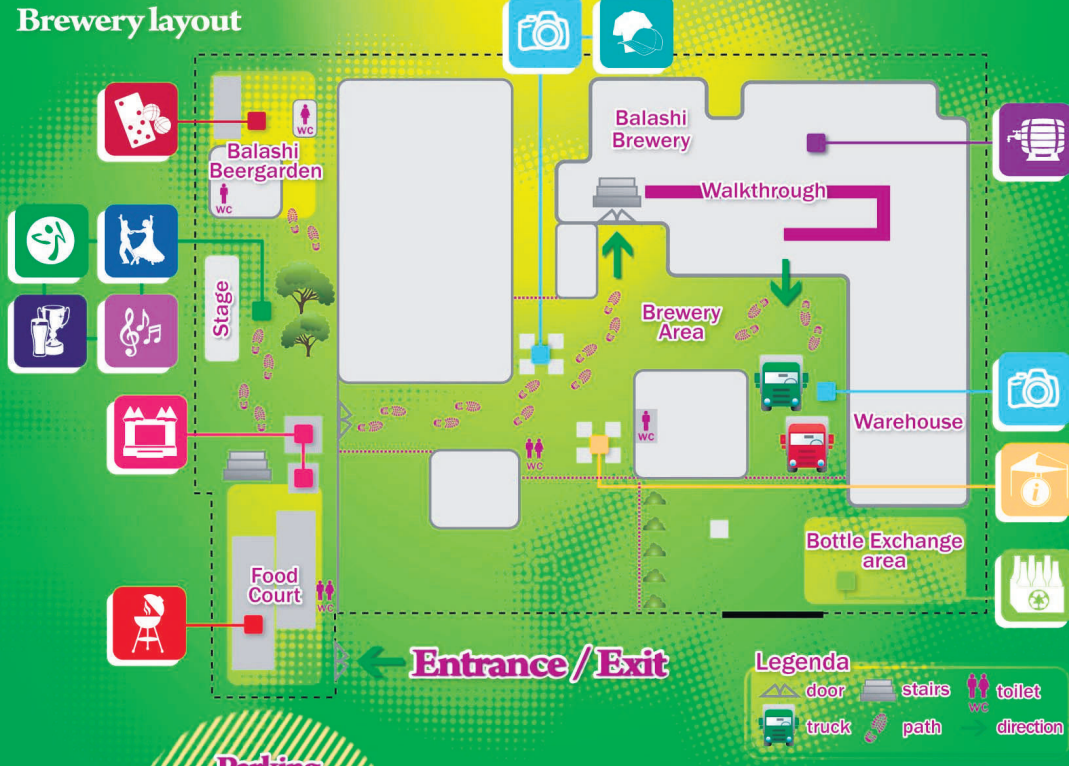
Sun. 25 October 2009

9AM Till 5PM

Visit the Brewery for the 10 year anniversary!
Come and Enjoy, Admire and Appreciate our National Brewery!

Activity	Time	Location
Brewery Walkthrough	9.00 am - 3.00 pm	Balashi Brewery
Empty bottles exchange	9.00 am - 1.00 pm	Bottle Exchange area
Kid's corner	9.00 am - 5.00 pm	Food Court
Product information stands	9.00 am - 5.00 pm	Brewery area
BBQ competition	9.00 am - 5.00 pm	Food Court
Truck pictures	10.00 am - 1.00 pm	In front of Warehouse
Shanaya Howell pictures	1.00 pm - 4.00 pm	Brewery area
Zumbathon	9.45 am - 11.00 am	Stage
Traditional dancing show	11.15 am - 12.00 pm	Stage
Domino & Bolas Criollo	9.00 am - 5.00 pm	Beergarden
Grupo di Betico	12.00 pm - 2.00 pm	Stage
On Cue	2.00 pm - 5.00 pm	Stage
Beer drinking, opening & tap contest	12.45 pm - 1.15 pm 3.00 pm - 4.00 pm	Stage

Brewery layout



Entrance/Exit

Parking

Legenda: door, stairs, toilet, truck, path, direction

Weinig plezier van wandelpad



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — De eerder dit jaar totaal vernieuwde Kaminda Brudernan di Brakapoti kreeg er een fietsstrook en voetpad bij. Gras, wabi-struiken en andere vegetatie overwoekeren het deel voor de fietsers en vooral wandelaars, wat het gebruik vrijwel onmogelijk maakt. De vernieuwde weg werd enige maanden geleden in gebruik genomen. De nieuw aangelegde straatverlichting doet het nog niet. Veel wegen en rooien verkeren in slechte staat door achterstallig onderhoud.

Website Justitie

WILLEMSTAD — Het Departement voor Justitie heeft gisteren haar website gelanceerd. Via www.justitie.an kan informatie worden gevonden over de 39 diensten die onder Justitie vallen.

Er is een alfabetische lijst van onderwerpen, projecten

en beleid worden uitgelegd en verder valt ook de agenda van minister Magali Jacoba te belezen en waar zij zich op dat moment bevindt. Daarnaast worden er publicaties op de site gezet en persberichten. In het kader van de implementatie van het Brooks Tower Akkoord onder het

thema 'Laten we het correct doen', voor de legalisering van vreemdelingen, is ook een website opgezet. In vier talen die vanaf vrijdag operationeel zijn. Het zijn de sites: www.mettuwestemming.an, www.withyourpermission.an, www.kubopermit.an en www.consUPERMISO.an.

Staten akkoord met uitbreiding identificatie financiële sector

WILLEMSTAD — De Staten zijn gisterocht akkoord gegaan met de wijziging van de Landsverordening Identificatie bij Financiële dienstverlening. Deze wijziging gaat uit van de uitbreiding van het aantal beroepsgroepen dat verplicht de identiteit van klanten moet registreren bij financiële transacties. De wet past in kader van het streven van de Antilliaanse regering om te voldoen aan internationale regels op het gebied van witwassen van geld en bestrijding van terrorisme.

Conform de aanpassing zullen advocaten, notarissen, makelaars in onroerend goed, accountants en niet-financiële dienstverleners, zoals onder meer juweliers en autohandelaren ook verplicht worden om ongebruikelijke transac-

ties bij de lokale autoriteiten aan te melden. Van deze beroepsgroepen wordt nu vereist dat ze de identiteit van hun klanten moeten vaststellen. Naast de bestrijding van het witwassen van geld heeft de wijziging ook als

doel om de integriteit van de nationale financiële sector te waarborgen en te beschermen tegen misbruik hiervan. De wetswijziging is voorbereid door de Commissie inzake Witwassen van Geld en heeft naast de uitbreiding van de beroepsgroepen die de identiteit van hun klanten moeten vastleggen, ook betrekking op twee andere zaken. Zo zal het Meldpunt Ongebruikelijke Transacties (MOT) als toezichthouder op naleving van de nieuwe aangepaste wet gaan toezien. Ook creëert de wet

een stelsel van bestuurlijke handhavingsinstrumenten, zoals het opleggen van dwangsommen en bestuurlijke boetes die door de toezichthouder kunnen worden ingevoerd.

Deze zullen slechts worden ingezet in die gevallen, waarin strafrechtelijke vervolging niet aan de orde of niet opportuun is. Hierbij wordt gedacht aan het achterwege laten van identificatie, zonder dat er sprake is van wat in de memorie van toelichting wordt omschreven als 'malicieuze intenties'.

PLKP kiest nieuwe leider

WILLEMSTAD — De PLKP kiest aanstaande zondag tijdens een algemene ledenvergadering een nieuw politiek leider. Huidig leider en partijoprichter Errol Cova heeft aangegeven dat hij zich niet meer kandidaat stelt voor de functie. Cova heeft de partij geleid sinds de oprichting op 1 mei 1997 en bekleedde voor de roze partij talrijke bestuursfuncties. Voor de functie van nieuwe politiek leider hebben zich twee kandidaten gemeld. Volgens partijvoorzitter Nelson Smith heeft de partij twee mogelijke kandidaten op het oog die in de afgelopen periode zijn klaargestoomd om Cova op te volgen. Smith wenste vanochtend niet aan te geven wie deze kandidaten zijn. Op deze manier wil de partijvoorzitter de nieuwe kandidaten voorlopig in de luwte houden.

De leden van de PLKP kiezen zondag ook een nieuw bestuur. Smith zal niet terugkeren als voorzitter, maar ambieert een andere functie in het nieuwe bestuur. Over de toekomst van de PLKP is er de afgelopen periode veel te doen geweest. Cova trad in de afgelopen periode als politiek leider op, terwijl nieuwe kandidaten werden klaargestoomd om hem op te volgen. Op dit moment heeft de roze partij geen vertegenwoordiging in de Eilandsraad of Staten. Cova was veelvuldig in beeld als vicevoorzitter van de vereniging Aliansa Patriótico (AP) die zich verzet tegen het huidige staatkundig proces op het eiland. Het is overigens niet zeker of de PLKP, aldus Smith, aan de komende Statenverkiezingen meedoet. Een beslissing hierover is nog niet genomen.

Onderzoek naar leefomstandigheden

WILLEMSTAD — Het Sociaal Kenniscentrum Curaçao (SKC) en het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) starten volgende maand met een permanent onderzoek naar woonomstandigheden in wijken op het eiland. Dit onderzoek, buurtmonitor genaamd, wordt om de drie jaar gehouden. De wijken die in het kader van het onderzoek zullen worden aangedaan zijn Flip, Tera Korá, Rancho, Brievengat, Muizenberg, Buena Vista, Sufisant, Dòmi, Punda, Scharloo, Parera, Montaña Rei, Montaña Abou, St. Michiel en Bonam. Met de gegevens die uit de buurtmonitor komen, kan de sociale situatie in de bewuste wijk in de gaten worden gehouden. In 2005 ging de buurtmonitor in pilotvorm van start met twaalf wijken.

Dit jaar doen vijftien wijken aan het onderzoek mee. In 2011 is het de verwachting dat vrijwel alle wijken op het eiland een buurtmonitoronderzoek zullen hebben ondergaan. Tijdens het onderzoek zullen data worden vergaard over een breed scala aan onderwerpen. Het gaat hierbij om onder meer sociale participatie, veiligheid, sociaal klimaat en volksgezondheid. Dit zijn onderwerpen die in het verleden al vaker zijn onderzocht, maar het onderzoek van het SKC en CBS zal zich richten op het over langere tijd in de gaten houden van de leefomstandigheden in de lokale wijken. SKC is belast met het project, terwijl CBS met de uitvoering hiervan op zich neemt. Naar verwachting zullen de eerste resultaten in april volgend jaar bekend zijn.

Reis door 60 jaar MIL op reünieavond

WILLEMSTAD — Voormalige leerlingen en docenten van het Maria Immaculata Lyceum (MIL) zullen morgenavond vanaf 8 uur samendrommen in Rust en Burgh om het 60-jarig bestaan van hun oude school te vieren. Ook worden er herinneringen opgehaald aan de eerste leerlingen van de vroegere mms; de eerste jongen die op school kwam; de acties tegen de verplichte rokken en verbod op broeken voor meisjes; de verkiezingen voor de leerlingenraad; de leerlingen van Aruba, Bonaire en de Bovenwinden; de romantische filmavonden; de culturele, carnavaleske en sportieve activiteiten van allure; de uitmuntende excursies in binnen- en buitenland; en ook aan al wat er door de 60 jaren heen 'onder de pergola is gefluisterd'. Daags na de Heilige Mis vanavond om zeven uur in de kerk van Sta. Famia, heeft een speciale jubileum-



Gelegenheidskoor dat morgen het zestigjarig bestaan muzikaal zal opluisteren.

commissie voor vrijdagavond een meer dan avondvullend programma in elkaar gezet, grof verdeeld over twee helften. Allen die in de afgelopen zes decennia op het MIL hebben gezeten, zijn uitgenodigd om daarbij aanwezig te zijn.

Vóór de pauze, dus tussen acht uur en ongeveer half

elf, is er sprake van een veelzijdige show. Na de gebruikelijke toespraken, zullen aan de hand van presentaties van groepen oud-leerlingen de diverse decennia in het bestaan van de middelbare school worden uitgebeeld. Dit showgedeelte wordt vervolgens door een gelegenheidskoor stijlvol afgerond.

Tussen half elf en elf uur zal eerst nog het MIL feestelijk 'Happy Birthday' worden toegezongen alvorens dj Boogiemann, Armando Huerta, Issoco en ERA de muzikale noten die horen bij het afsluitende feestgedruis, laten losbarsten daar op Rust en Burgh tot in de kleine uren.

Advertenties Curaçao

GERRY WEBER

TEE SHIRT SPECIAL

in vier verschillende kleuren

SPECIAL TEE-PRIJS 69,-

EUROPA
FASHION OF EUROPE
WWW.EUROPAMODE.COM
SALIÑA GALLERIES TEL. 465 4044

PEACE ON WHEELS...

...met onze 50+ autoverzekering

RSA

Bent u 50+ en op zoek naar de meest ideale autoverzekering? Sluit dan nu de '50+ All Risk autoverzekering' van RSA af, en geniet van tal van voordelen...

- Geen eigen risico & gratis huurauto
- Gratis SOS service & 'auto emergency kit' *
- Extra korting bij alarmsysteem
- WA dekking tot Ang. 250.000,-
- Persoonlijke ongevallenverzekering tot Ang. 25.000,-

Deze unieke actie is geldig tot en met 30 oktober 2009!

RSA Curaçao Kaya Flamboyen 7 Tel.: (+5999) 767 4444
RSA Aruba L.G. Smith Boulevard 124 Tel.: (+297) 583 0668
RSA Bonaire Kaya Gobernador DeBrot Tel.: (+599) 717 2080

www.rsa.an

* Zolang de voorraad strekt

Gestolen spullen

WILLEMSTAD — De autoriteiten hebben woensdag invallen gedaan in een minimarket te Wishi en twee woonhuizen in Marchena en Groot Kwartier in verband met een onderzoek naar een overval die op 2 oktober plaatsvond.

Tijdens deze invallen werden een 25-jarige man, X.Z., en de 21-jarige vrouw L.Z.F., beiden geboren in China, aangehouden wegens het kopen van gestolen artikelen. Het Atrakoteam zet het onderzoek voort.

Aanhouding mishandeling

WILLEMSTAD — De politie hield woensdag, rond kwart voor twaalf, de man S.E.D.J. aan wegens mishandeling van een vrouw.

Die had plaatsgevonden op 16 oktober op de Puerto Ricoweg. De aanhouding vond plaats bij het politiebureau te Rio Canario nadat de verdachte zich was komen melden.

Willem wijst kritiek Damoen van de hand

WILLEMSTAD — Het vooralsnog ontbreken van een begeleidend advies van het College financieel toezicht (Cft) is geen reden om de begrotingsbehandeling niet door te laten gaan. Dit stelt Financiën-gedeputeerde Mike Willem (PAR). Met deze verklaring distantieert hij zich van FK-raadslid Gregory Damoen die afgelopen maandag probeerde om de behandeling in de Centrale Commissie op te laten schorten.

Damoen, verwijzend naar de Algemene Maatregel van Rijksbestuur (AMvRB) Tijdelijk Financieel Toezicht, stelde gisteren dat de eilandsbegroting samen met het Cft-advies naar de Eilandsraad moet worden gestuurd. Het BC was echter niet onder de indruk van het argument van het FK-raadslid, waardoor de

behandeling van de begroting in de Centrale Commissie gewoon doorging, tot grote ontevredenheid van Damoen. Willem is het niet met het FK-lid eens. “Nergens staat vermeld dat ze samen moeten worden opgestuurd. In de AMvRB staat ook vermeld dat het advies geen reden moet zijn om de normale behandeling van de begroting in de weg te staan. Ik heb de Eilandsraad toegezegd dat ze voor de openbare behandeling alle betreffende documenten krijgen.”

De gedeputeerde wijst er nogmaals op dat het een heel proces is om tot een begroting te komen. “Het is niet iets wat je van de ene op de andere dag doet. Dit kost tijd. Dit is een proces dat al jaren gaande is.” Desgevraagd wijst Willem erop dat de beleidsnota behorende bij de begroting in de afgelopen jaren gestaag dikker is ge-

worden. “Dit komt omdat we nu rekening houden allerlei van zaken die eerder niet of nauwelijks aandacht kregen. Zo staan we bij de beleidsnota tegenwoordig ook stil bij de internationale economische ontwikkelingen.” Damoen hekelde gisteren ook het feit dat de begroting van het eilandgebied naar de Eilandsraad is gestuurd zonder begeleidende aanbiedingsbrief. Al jaren ergert hij zich hier aan. De gedeputeerde ziet niet de extra toegevoegde waarde van een aanbiedingsbrief waarin vermeld staat wat al in de begroting zelf staat. Willem vraagt zich ook af te waarom de oppositie constant strijkt over kleine details in plaats om naar de *big picture* te kijken. “Het belangrijkste is dat we onze begroting in orde hebben. Daar gaat het volgens mij om. Volgens mij ziet de oppositie dat niet.”

Onderzoek naar gezondheid scholieren



Jacqueline Spencer (l) samen met gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé.

WILLEMSTAD — Het rapport ‘Obesity the silent epidemic’ werd onlangs door voorzitter van de Staten van de Nederlandse Antillen, Pedro Atacho (PAR), aangeboden aan gedeputeerde van Onderwijs, Cultuur en Sport, Marilyn Alcalá Wallé (PAR).

Daarop bracht voorzitter van de ad-hoc commissie die het rapport had opgesteld, Jacqueline Spencer (PAR) een bezoek aan de gedepu-

teerde om van gedachten te wisselen over het rapport. Obesitas is een groeiend probleem onder de jeugd. Het rapport draagt ook voorstellen aan om op school meer aandacht te vestigen op aspecten van gezondheid en beweging. Alcalá-Wallé heeft aan de hand hiervan de dienst Openbare Scholen (DOS) de opdracht gegeven om onderzoek te verrichten naar het educatiegebied ‘Gezonde levensstijl en bewegingsonderwijs’ onder de

scholen voor funderend onderwijs (fo). Het onderzoek moet over zes weken gereed zijn. Daarnaast heeft de gedeputeerde DOS verzoekt om een school uit te kiezen die model moet staan voor alle fo scholen die met een project *Moveshon i Salú* (Bewegen en Gezondheid) moeten aanvangen met het doel om duurzaam onderwijs in het kader van ‘Lifelong Education of Healthy Eating for Mind and Body’ te promoten.

De Lannooy (PNP) niet eens met kritiek FOL

WILLEMSTAD — Financiën-minister Ersilia de Lannooy (PNP) is niet te spreken over de kritiek van coalitiepartner FOL op de besparingen die op de begroting van het ministerie van Verkeer en Vervoer zijn uitgevoerd. De minister vindt het niet kunnen dat ervan uit de eigen coalitie kritiek wordt geleverd op de begroting die door alle leden van de ministerraad is geaccordeerd.

De Lannooy reageert met haar kritiek op kritische geluiden van zowel FOL-Statenlid Mirna Louisa-Godett als partijgenoot minister Maurice Adriaens (Verkeer en Vervoer). De kritiek van beiden had betrekking op besparingen op de begroting, die onder het ministerie van Adriaens vallen. Zo hekelden de twee tijdens de Centrale Commissiebijeenkomst het korten op elektra, cursusgeld, reis- en verblijfkosten voor de verschillende afdelingen die onder de portefeuille van Adriaens vallen. In een reactie stelt de minister dat de informatie die tijdens de Centrale Commissievergadering werd gebracht niet klopt. Met name is ze niet te spreken over de kritiek van haar collega-minister dat er fors zou zijn gekort op de cursussen voor het personeel van de Meteo-

Dit zal volgens Adriaens ertoe leiden dat het Meteorologisch personeel over enkele jaren zijn internationale erkenning zou kunnen kwijtraken. Maar volgens De Lannooy wordt er al jaren een bedrag van 30.000 gulden begroot voor cursussen, maar wordt daar geen gebruik van gemaakt. “In 2007 is van het bedrag van 30.000 gulden, in totaal 28.000 niet gebruikt. In 2008 was dit 26.000 gulden. Ook in 2009 is er sprake van dezelfde ontwikkeling. Dus het gebruikte argument klopt niet.” Ook de kritiek dat de begroting ten behoeve van de luchtverkeersleiders van 5 miljoen naar 2 miljoen zou zijn verlaagd, klopt volgens de PNP-minister niet. “De daling is terug te vinden in het feit dat wij het jaar daarvoor in een keer met terugwerkende kracht aan salarisvoorwaarden voor het

personeel van de luchtverkeersleiding moesten voldoen. Maar dit wordt er niet bij vermeld. Hetzelfde geldt voor water en stroom. Er is een speciale pot voor alle ministeries met geld voor wanneer de nutstarieven stijgen. Dus daar hoeft niemand zich zorgen over te maken”, aldus de minister verwijzend naar kritiek van Adriaens over het korten op de begroting voor de Luchtvaartinspectie met 30.000 gulden.

De Lannooy is er niet te

WILLEMSTAD — ‘Dapper en moedig’. Dat vindt advocaat Berry Scheperboer van de Stichting Buitenlanderzorg van de implementatie van het Brooks Tower Akkoord (BT) uit 2007 waarin ongedocumenteerden in de Antillen de kans krijgen om legaal te worden.

Tussen 3 november en 15 december kunnen ze zich op Curaçao inschrijven bij het SDK-stadion voor een tijdelijke verblijfsvergunning (BT) van een jaar. Vervolgens krijgen ze een jaar de tijd om hun documenten in orde te maken volgens het reguliere proces. Die aanvraag zal door een team beoordeeld worden.

Een grove schatting van minister van Justitie Magali Jacoba (PAR), gisteren tijdens een persconferentie, is dat er maar liefst 50.000 illegalen op Curaçao wonen en 40.000 op St. Maarten. Jacoba heeft dan alle drie de categorieën op een hoop gegooid. Zij die voor 2001 op het eiland waren, de mensen die tussen 2001 en 2005 zijn gekomen en zij die na 1 januari 2006 op het eiland zijn gekomen. Deze laatste mogen niet blijven. In 2005 gaf Jacoba’s voorganger David Dick de gelegenheid aan

‘Dapper om illegalen te legaliseren’

illegalen om voor 31 december 2005 zonder sancties het eiland te verlaten. Hoeveel mensen daar gevolg aan hadden gegeven weet Jacoba niet. Wel dat er juist meer buitenlanders in 2006 de Antillen zijn binnengekomen. Het Brooks Tower Akkoord is géén generaal pardon, benadrukte de minister gisteren. De eisen voor de gratieperiode in 2001 waren veel lichter. Nu zijn er meer voorwaarden aan dit proces verbonden. Maar waarom zouden illegalen, die al voor 2001 op het eiland wonen, zich nu wel melden, ze hebben immers tijd genoeg gehad om zich te legaliseren. “Er zijn tientallen redenen te bedenken waarom mensen in de illegaliteit belanden”, zegt Jacoba. “Misschien was hun medische verzekering verlopen en hadden ze geen geld om die te vernieuwen.” Ook voor kinderen van vreemdelingen die hier geboren zijn

en al jaren naar school gaan maar toch nooit legaal zijn geworden, biedt het Brooks Tower Akkoord kansen. “Elke inspanning van de overheid om buitenlanders die te goeder trouw zijn op een normale wijze te registreren om zo hun rechtspositie te bevestigen is alleen maar toe te juichen”, zegt Scheperboer. De stichting staat buitenlanders gratis met advies bij, maar als er bemiddeld moet worden dan kost dat wel geld. “We hebben zelf al eerder een dergelijk initiatief om mensen een tijdelijke vergunning te geven, voorgesteld”, vertelt Scheperboer. In 2004 richtte hij de stichting op en een jaar later werd een algemene vakbond opgericht waarbij buitenlanders zich konden aansluiten. “Ook arbeidsmigranten moeten een zodanige behandeling krijgen dat ze niet in de marge van de samenleving belanden. Een groot deel van de illegalen staat bloot aan misbruik. De overstap van misbruik van vreemdelingen naar lokalen is maar klein”, meent Scheperboer.

Van deze oplossing om illegalen te legaliseren verwacht de advocaat dat het de criminaliteit doet afnemen en ook dat er meer tolerantie zal komen. Want de xenofobie jegens vreemdelingen is groot, ervaart Scheperboer via zijn cliënten. “We moeten naar een ‘wij met ons’ gevoel. Dat is goed voor de bevolking en de economie.” Het doel van het project, zei Jacoba gisteren, is om ongedocumenteerden uit het illegale circuit te halen, zodat de overheid beter zicht krijgt op het aantal mensen dat op het eiland woont en gebruikmaakt van de infrastructuur. Illegalen dragen geen premies en belasting af. Het betekent een belasting van de infrastructuur van het eiland, zonder dat de overheid daar rekening mee kan houden, aangezien de overheid haar beleid op officiële cijfers baseert. Aan het project is een informatiecampagne in vier talen verbonden onder het thema: ‘Laten we het correct doen’. “Dus niet meer in de illegale sfeer leven en werken en gewoon doen wat correct is”, aldus Jacoba.

Premier: ‘Er is geen Rijkswet Personenverkeer’

WILLEMSTAD — Het discussiestuk over een rijkswet personenverkeer is van tafel. Dit bracht premier Emily de Jongh-Elhage (PAR) woensdag naar voren tijdens een openbare vergadering van de Staten. Maar volgens MAN-Statelid Eunice Eischen was dit een flagrante leugen. Ze verwijst hierbij naar recente uitingen van de Nederlandse minister van Justitie Ernst Hirsch Ballin (CDA). De Staten kwamen woensdag bijeen op verzoek van de oppositiefracties om van De Jongh-Elhage te horen wat ze vorige week met Hirsch Ballin had besproken. De oppositieleden vonden het niet kunnen dat de premier in gesprek was gegaan met de Nederlandse minister over een onderwerp dat zij in een unanieme motie als onacceptabel bestempeld hadden. Ook was er verder kritiek op het feit dat De Jongh-Elhage zich volgens de oppositie niet aan de bewuste motie van 1 september had gehouden. Zo wezen diverse oppositieleden erop dat de Staten hadden gevraagd om ondubbelzinnig aan de Nederlandse regering het verzet van zowel het Antilliaanse parlement als de Antilliaanse regering kenbaar te maken. De oppositie nam er geen genoegen mee dat de regering alleen de motie naar Nederland had opgestuurd. De premier toonde zich giste-

ren verolgen over het feit dat ze naar de Staten moest komen om het over een discussiestuk te hebben dat nog niet eens wetsvoorstel is. Volgens De Jongh-Elhage heeft zij vorige week een pittige discussie met Hirsch Ballin gehad. Als gevolg van dit gesprek is de wet, die volgens de premier geen wet is, nu van tafel. “Er is geen wet. Het was een discussiestuk. Vanaf het allereerste moment heeft dit kabinet hiertegen protest aangetekend. Wij hebben ervoor gekozen om niet in het openbaar ruzie te gaan maken. Dit volk heeft genoeg van geruzie. Het wil welzijn en daar zetten wij ons voor in.”

De oppositie was niet onder de indruk van de verklaringen van de premier. “Dit is een grove leugen. Er ligt een wetsvoorstel op tafel. Hirsch Ballin heeft na zijn bezoek aan de Antillen zelf aangegeven dat er verder gepraat gaat worden. Ook de premier heeft aangegeven dat het voorstel goede punten bevat. Het gesprek tussen Hirsch Ballin en de premier zien we dan ook als het begin van de onderhandelingen over de introductie van een dergelijke wet. Deze wet wijzen wij krachtig van de hand”, aldus MAN-lid Eunice Eischen. De Jongh-Elhage verklaarde niet verantwoordelijk te kunnen

worden gehouden voor uitingen van de Nederlandse minister. Wel benadrukte ze dat er in de toekomst gepraat moet worden over vrij verkeer tussen de nieuwe landen van het Koninkrijk, na opheffing van de Antillen. Aan het eind van de vergadering diende de oppositie een motie in waarin ze de regering opriep alle onderhandelingen met Nederland over deze zaak stop te zetten. Ook werd nogmaals in de motie de regering gevraagd om het verzet van zowel de Staten als van de regering aan Nederland over te brengen. De motie werd met elf stemmen tegen en zes voor afgewezen.

Advertenties Curaçao

Invitashon pa empresario

UTS Business

STIMUL-IT

Ku e meta pa yuda abo saka beneficio for di desarojo teknológiko Stimul-IT, UTS, Bureau Telecommunicatie & Post i Caribbean Telecommunications Union ta invitá tur empresario na e konferensha internashonal titulá

“CONFERENCE ON CURAÇAO INFORMATION SOCIETY”

E konferensha ta konsistí di tres trayekto. Un di nan ta dediká spesialmente na abo komo empresario:

“WHAT'S NEW IN E-BUSINESS” PA EMPRESARIO CHIKÍ I MEDIANO

Dia: Djamars 27 oktober 2009
Ora: 08:00 – 17:00
Lugá: World Trade Center Curaçao
Entrada: Grátis
Trahe: Business

Registration is free, but mandatory: info@stimul-it.com or tel. 738 6299

VIP.com
Your access to action

VIP Management Services is an internet gaming service provider, recognized as one of the leaders in the online gaming industry with headquarters in Curaçao. VIP's main activity is providing full service to online casinos, sportsbooks and poker rooms.

We are looking for a suitable candidate who will form part of the Curaçao team in the position of:

Poker Room / Customer Service Supervisor

The primarily purpose of this position is to assist the Poker Manager to effectively manage the Poker Department, Poker Room and Website Tournaments - player acquisition strategy - promotional strategy - communication strategy - dealing with staff and players issues - poker training - product research - product analysis and development - customer relationship management - customer playing performance - customer acquisition - customer retention - liaise with Affiliate Team – and all other duties as indicated by the Poker Manager.

Requirements

- Experience in Poker Room Management and solid knowledge of all forms of Poker
- Solid experience with Microsoft Office
- Excellent command of the English language, both written and spoken.
- Excellent interpersonal skills, people management skills, and a proactive approach

Terms:

- Initial one year contract, renewable – with performance reviews each six months
- Secondary benefits and competitive salary component based upon experience, qualifications and performance

Period: Immediately

Application and recently updated curriculum vitae in English by E-mail to jobs@vipmanagementservices.com or in writing to VIP Management Services, Bon Bini Business Center, Schottegatweg Oost 10, Suite 4, tel. 737-4777, attn: HR Department.

Advertenties Curaçao

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14 + 18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Een bekend spreekwoord luidt:

VIS MOET ZWEMMEN

En zo is 't maar net! Verse dradu filet bijvoorbeeld met een glaasje Robert Mondavi Cabernet Sauvignon of een heerlijk stukje zalm van de grill met een koele Pinot Grigio Veneto of Chardonnay Ardeche? Geniet van vis en vlees specialiteiten van de grill gecombineerd met de betaalbare wijnen van onze uitgebreide wijnkaart.

Dagelijks geopend vanaf 6 uur.

Voor reserveringen: 767 1500

Ga je met mij naar Mei Mei?

Landhuis

Brakkeput mei mei

Dagelijkse shuttle v.a. de bushaltes Livingstone, Chogogo en Paggayo om 18.00, 19.00 en 20.00 uur

Marlin tegen studenten:

'Land heeft jullie nodig'



Gedeputeerde William Marlin (staand) wisselt van gedachte met studenten van St. Maarten in Amsterdam.

AMSTERDAM — Gedeputeerde William Marlin bezocht woensdag studenten uit St. Maarten die studeren in Amsterdam. Hij gaf aan waarom hij denkt dat zij zo belangrijk zijn voor het Land St. Maarten en waarom het nodig is dat iedere student terugkomt naar St. Maarten na de studie.

Ongeveer 25, voornamelijk eerste- en tweedejaars studenten en een aantal mentoren van de Vrije Universiteit (VU) waren aanwezig tijdens de toespraak van Marlin. De studenten kregen de mogelijkheid om hem vragen te stellen over de ontwikkeling

op St. Maarten, het milieu, steun uit Nederland en carrièremogelijkheden op St. Maarten. Marlin probeerde de studenten te overtuigen om na de studie terug te keren naar St. Maarten. Hij gaf aan dat St. Maarten voor de status

van land straks dringend nieuw talent nodig heeft. Als voorbeeld gaf hij de uitbreiding van de luchtvaartmaatschappij Winair aan. Hij gaf aan dat St. Maarten mensen nodig heeft op veel vlakken, vooral in het onderwijs. Hij gaf aan dat het belachelijk is dat St. Maarten miljoenen uitgaf aan studenten om in Nederland te gaan studeren maar nog steeds Nederlanders naar St. Maarten moet halen om de banen op te pakken.

De gedeputeerde was kritisch naar studenten die na de studie besluiten om niet terug te keren naar St. Maarten omdat de lonen in Nederland veel beter zijn. "Zolang jullie hier zijn kan het daar niet werken", gaf Marlin aan. Verder gaf hij aan dat het erg belangrijk voor het eiland is dat mensen met een diploma terugkomen, ook als zij niet direct leidinggevende functie of 'Nederlandse' salarissen krijgen.

Foto: Suzanne Koeliga

Verdachten overval Gold Creations voor de rechter

PHILIPSBURG — De zes verdachten van de gewaande overval op juwelier Gold Creations in Moho op 1 augustus verschenen woensdag voor de rechter. Het gaat om C.E.L. (34), K.J.I. (18), J.R.S. (18), J.I.L. (29), J.J. (24) en C.J.K. (23). Rechter Rick Smid deed

nog geen uitspraak over de straffen die gevraagd werden door officier van justitie Rienk Mud.

Tijdens de zitting gaven de verdachten tegenstrijdige verklaringen af over het 'brein' achter de overval waarbij een politieagent

werd neergeschoten en de veiligheid van toeristen in gevaar gebracht werd. Mud acht alle verdachten medeplichtig. Hij gaf echter wel aan dat hij geloofde dat J.I.L. een leidende rol heeft gespeeld in de planning en voorbereidingen voor de overval.

Distributie gasflessen uitgebreid

KRALENDIJK — Curoil Bonaire heeft de distributie van gasflessen uitgebreid om de achterstand in te lopen. Vanaf afgelopen zaterdag tot deze zaterdag worden er gasbommen gedistribueerd onder klanten die deze al lang geleden hadden besteld en er nog steeds op aan het wachten waren. De distributie gebeurt wijk voor wijk. Er worden twee trucks extra ingezet. De andere truck wordt ingezet om de cilinders van 20 pond naar de verkooppunten te brengen en die van 100 pond naar de commerciële klanten. Om aan het einde van het jaar, als er meer gas gebruikt wordt voor de feestdagen, problemen te vermijden zal de infrastructuur worden verbeterd door Curoil Bonaire en zal het eiland in gebieden worden verdeeld om de distributie effectiever te laten verlopen. Op de foto: twee personeelsleden die bezig zijn met de distributie van gasflessen.



'Nieuwe marketingstrategie nog geen splitsing toerisme St. Maarten'

PHILIPSBURG — Regina Labega van het St. Maarten Tourist Bureau geeft aan dat zij blijft geloven in de slogan 'One Island and One People'.

Terwijl de Franse hotelvereniging AHSM en St. Maarten Hospitality and Trade Association (SHTA) ervan uit gaan dat de nieuwe marketingstrategie een splitsing benadrukt tussen de toeristische autoriteiten van de

twee zijden van het eiland. Labega gaf juist aan dat in de 60 seconden duren de tv-spot over St. Maarten voor de Amerikaanse markt naast fysieke symbolen ook gebruik wordt maakt van mensen van de Franse kant van het eiland. "Ik zou niet willen zeggen dat er een splitsing ontstaan is tussen de autoriteiten van beide eilandsdelen. Bovendien is de tv-spot ook goed-

gekeurd door mensen van het Franse deel; het Franse deel van het eiland is ook betrokken geweest bij de ontwikkeling van de marketingstrategie", aldus Labega

"Het is tijdens de ontwikkeling altijd de bedoeling geweest om zowel het Franse als het Nederlandse deel te positioneren. De toerismeautoriteiten hebben elkaar een week voor de lance-

ring nog ontmoet", aldus Labega. "Cindy Miller is ingehuurd door het toeristenbureau van St. Maarten. Zij is verantwoordelijk voor de verkoopactiviteiten voor de Amerikaanse markt. In 2007 werd zij ingehuurd door marketingbedrijf RFPC om de verkoop in kaart te brengen, in 2009 werd haar contract verlengd. Haar salaris werd betaald door beide eilandsdelen", aldus Labega.

Caribbean Home Expo in november

PHILIPSBURG — De voorbereidingen voor de Caribbean Home and Garden Expo zijn al begonnen. Op 13 november wordt deze gedurende vier dagen gehouden bij het conferentiecentrum van Sonesta Maho Resort. De beurs wordt georganiseerd door Innovative Strategic Concepts.

Bernadette Davis gaf aan

dat de beurs de afgelopen jaren gegroeid is en dat er verschillende lokale ondernemers hun producten en ontwerpen ook tijdens de beurs tonen. "Er zal een unieke combinatie te zien zijn, variërend van fabrikanten van fijne producten tot aan de beste home-technologie. De kwaliteit van de producten, de exposanten en de bezoekers maken deze

beurs uniek en inspireren tot innovatieve en creatieve ideeën," aldus Davis.

De beurs is toegankelijk voor zowel het bedrijfsleven als voor particuliere consumenten. Luchtvaartmaatschappij InselAir en Winair hebben aangekondigd dat zij speciale kortingen geven tijdens de periode van de beurs.

Heineken en ILTT gaan krachten bundelen



De voorzijde van het International Liquor & Tobacco Trading-gebouw.

PHILIPSBURG — International Liquor & Tobacco Trading NV (voorheen bekend als Philipsburg Liquor Store) en Heineken St. Maarten kondigden dinsdag officieel aan dat zij hun krachten gaan bundelen vanaf 2 november. In een gezamenlijk persbericht werd de samenwerking omschreven als een strategisch partnerschap waarin de grootste drankdistributeur op het eiland samen gaat werken met het grootste biermerk op het eiland. Het samengevoegde bedrijf gaat de markt op onder de naam International Liquor & Tobacco Trading NV, of ILTT. De werkzaamheden worden uitgevoerd vanaf het hoofdkantoor van International Liquor & Tobacco. De twee organisaties beginnen direct met het implementeren van hun gezamenlijke integratieplan terwijl zij tot 30 oktober ook doorgaan met hun lopende werkzaamheden.



KRALENDIJK — Special Security Services (SSS) heeft eerder deze maand een tweede gepantserde geldwagen in gebruik genomen. Voordat het zover was, moest de truck eerst worden ingezegend door pastoor Ramiro. Op de foto het personeel en management van het bedrijf voor de nieuwe geldwagen.

Advertenties Curaçao

Een kind met een stoornis redt het niet zonder de steun van zijn omgeving!

Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.

Tel.: 7372002/ 5620722
E-mail: eqilbracur@hotmail.com

Heropening moordzaak Akeem Lake

PHILIPSBURG — De negentienjarige A.A.G. wordt ervan verdacht medeplichtig te zijn bij de moord op de veertienjarige Akeem Lake, die op 18 juni 2008 werd vermoord. A.A.G. werd woensdag gehoord in de rechtbank

maar er vond geen veroordeling plaats. De zaak tegen G. wordt uitgesteld tot 9 december zodat officier van justitie Rienk Mud tijd heeft om meer informatie in te zamelen over de omstandigheden van G.

Akeem Lake werd vermoord op 18 juni na een ruzie over ontbrekende scooters. Hij werd gevonden met ten minste vier schotwonden in zijn romp en borst. Hij stierf vijf dagen voor zijn vijftiende verjaardag.

Concert Kor Ofreon Allegro

KRALENDIJK — In de kerk San Luis Beltran in Rincon geeft het Kor Ofreon Allegro uit Curaçao zaterdag een gratis concert. Dirigent van het koor is Rignald Yankey. Ook

het koor van San Luis Beltran, onder leiding van Marianne Sint Jago zingt liederen. Organist Johnny Kleinmoedig begeleidt de koren. Het concert begint zaterdagavond

om acht uur. Zondag viert het koor Ofreon Allegro zijn 41-jarig bestaan met een heilige mis in de San Bernardo-kerk in Playa. De mis begint om 10 uur 's ochtends.

Ak ba di drenta

Pyjama
manga
kortiku
Pia largu

boutique liska

Schottgatweg
Oost 191A

davidkock legal
advocaten • lawyers • abogados

Wilhelminaplein 1, Willemstad | T + (599) 9 461 4677

Presenteert: Symposium Creatief Arbeidsrecht in moeilijke tijden 'Arbeidsrechtelijke consequenties van de economische crisis'

Sprekers: mr. Jos T.G. Roovers, arbeidsrechter gezeteld in Aruba de heer Randolph 'Doys' Gijssbertha, Hoofd van Dienst Arbeidszorg Curaçao
mr. David G. Kock, advocaat en docent Arbeidsrecht aan de Universiteit van Aruba

Datum: 27 november 2009
Locatie: het Koetshuis van Avila Hotel
Tijdstip: 14:00 – 17:00 uur
Spreektaal: Nederlands
Bijdrage: Nafl. 350,00 p.p., inclusief materiaal en een versnapering

Inschrijving: uiterlijk 13 november 2009, via joyce@davidkock.com
Indien meerdere deelnemers tegelijk inschrijven wordt een korting van 20% toegepast.

Donatie Soab aan Scouting Antiano



Overheidsaccountant Soab zal de Antilliaanse scoutingorganisatie Scouting Antiano bijstaan bij de organisatie van de 12^e Caribbeaan Cuboree die volgend jaar op Curaçao zal worden gehouden. In het kader van zijn 15-jarig bestaan heeft de Soab een donatie aan Scouting Antiano gedaan. De Soab zal onder meer een deel van de kosten dragen voor de badges die alle deelnemers aan de Caribische jamboree zullen krijgen. Scouting Antiano verwacht dat meer dan 1000 deelnemers aan de Cuboree, die van 14 tot en met 21 juli volgend jaar op het eiland zal worden gehouden. De Cuboree wordt gehouden in het jaar dat de Antilliaanse scoutingvereniging haar 80^e verjaardag viert.

Kamikazefietsers

Het Algemeen Dagblad schrijft over 'kamikazefietsers' in Mijdrecht. Daarmee doelt de krant op een aantal stomdronken jongeren die besloot auto's tegemoet te rijden op een provinciale weg. Automobilisten moesten hierdoor vol op de rem. De actie werd vastgelegd op

film en op YouTube gezet. Lollig, dachten de jongeren, maar de politie neemt het filmpje uiterst serieus. "Deze jongeren kunnen rekenen op onze warme belangstelling", aldus een woordvoerder van de Utrechtse politie. Het filmpje is een ware hit op het internet.

Rijdende stoel



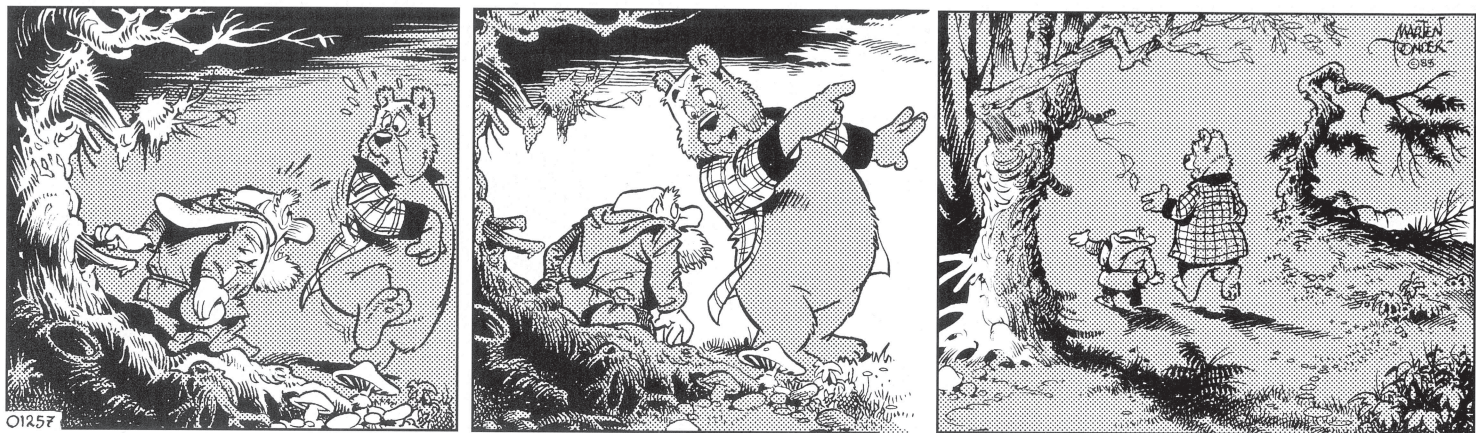
In deze stoel reed een dronken Amerikaanse man tegen een geparkeerde auto.

Een 62-jarige Amerikaanse man verdwijnt 180 dagen achter de tralies omdat hij in een dronken bui een geparkeerde auto ramde op een gemotoriseerde fauteuil. De man had zijn luie stoel op een omgebouwde grasmaai-er gemonteerd en besloot na het drinken van acht bier-tjes om het noodlottige ritje te maken, meldten Amerikaanse media vandaag. Het ongeluk gebeurde volgens de 62-jarige uitvinder omdat een vrouw op zijn voertuig sprong terwijl hij op weg was naar een bar. Nie-

mand raakte gewond. Agenten die na het ongeluk arriveerden, konden hun ogen aanvankelijk niet geloven. Het apparaat, dat een maximumsnelheid van 32 kilometer per uur heeft, voldeed tot verbazing van de agenten aan de meeste wettelijke eisen die aan een voertuig worden gesteld. De leunstoel is voorzien van koplampen, een achteruitkijkspiegel en zelfs een bekertjeshouder en een geluidsinstallatie. De bestuurder was alleen vergeeten om veiligheidsriemen aan te brengen.

HEER BOMMEL EN DE SPALT

Door Marten Toonder



Zo denkende naderde hij een oude boom, die krom in het maanlicht stond, en hij schrok toen er plotseling een klein ventje tussen de wortels opdook. 'Is dit het westen?' vroeg het met een krakende stem. 'Eh... ja, dat geloof ik wel', zei heer Bommel. 'Dat is te zeggen - daar is de zon ondergegaan, en daar is de zee, als u begrijpt wat ik bedoel. Bij Rommeldam, bedoel ik. Moet u daar zijn?' 'Ik zoek een plaats waar ik mijn spalt kan laten werken', verklaarde de vreemdeling. 'In het westen.' 'O juist', hernam heer Ollie niet-begrijpend. 'Wel, het is hier best mooi, maar als heer heb ik er een zwaar hoofd in, omdat men mij wil

inlijven. En daar kan ik niet tegen met mijn teer gestel. Maar wat is een spalt?' 'Eén van de tweespalt', legde het kereltje uit. 'Pulver heeft de andere, en ik de ene, want ik ben Smoor. We zijn lepekrieten. En met een spalt weet je wat je doen moet om macht te krijgen. Heel veel; meer dan een ander.' 'Maar dat is precies wat we hier nodig hebben!' riep heer Bommel uit. 'Het is toevallig dat ik u nu juist ontmoet, terwijl de ogen van heel Rommeldam op mij gericht zijn. Kom maar mee, heer Smoor. Ik zal u naar mijn huis brengen, voordat het door Akel ingenomen wordt. Daar in de verte staat mijn auto.'

Bijtende parlementariër

Een Maleisische parlementariër is gisteren veroordeeld tot zes maanden celstraf, omdat hij een politieagent in de arm heeft gebeten. Hij kreeg ook een boete van 3000 ringgit (590 euro). De 46-jarige Tian Chua gaat in hoger beroep tegen het vonnis om te voorkomen dat hij door zijn straf ook zijn zetel kwijtraakt. Dat meldden lokale media. De politieagent probeerde in december 2007 Chua buiten het parlamentsgebouw te houden. Dat zinde

Chua niet, die toen nog als activist werkte. Hij beet en bespuugde de agent, stellen de rechters. Chua houdt vol onschuldig te zijn. "Deze aanklacht is politiek gemotiveerd", zei de politicus, die namens de Batu-partij in het parlement van Kuala Lumpur zit. Volgens de Maleisische regels mag iemand die veroordeeld is tot een jaar cel of langer of een boete heeft gekregen van meer dan 2000 ringgit, niet als parlementariër werken.

Alcoholische snoep

Een Engelse tiener was stomverbaasd toen hij een zakje winegums moest terughangen van de winkelier, omdat hij 'te jong was om alcohol te gebruiken'. Jaz Bhogal is 15 en ging de winkel binnen om zijn lievelingssnoepjes te kopen. "Je moet minstens 18 zijn, want er zit alcohol in", kreeg hij te horen. "Ik kon het amper geloven", zei de schooljongen. "Toen ik zei

dat ik 15 was, wou hij mij de winegums niet verkopen. Hij beweerde dat er écht wijn in zat. Ik was sprakeloos." De winkellketen vond het een vervelende zaak en vergoedde Bhogal met een tegoedbon. De directie vermoedt dat er een computerfout is gebeurd waardoor de winegums het label 'verboden onder de 18' meekregen.

Naakt koffie zetten

In de Amerikaanse staat Virginia is een man opgepakt omdat hij 's ochtends vroeg naakt naar zijn keuken liep om koffie te zetten. Een buurvrouw, die vergezeld was van haar 7-jarige zoon, zag hem op dat moment door het raam en belde de politie. De politie is een onderzoek begonnen tegen de 29-jarige Eric Williamson op verdenking van exhibiti-onisme, aldus Amerikaanse media gisteren. Hij riskeert een celstraf van één jaar en 2000 dollar boete. De man verklaarde dat hij geen idee had dat iemand hem kon zien. "Het is mijn huis. Ik ben alleen. Ik zet koffie, ik heb geen kleren aan", aldus Williamson na zijn vrijlating op borgtocht tegen journalisten.

11-jarige crimineel

De politie van de Australische stad Victoria heeft de handen meer dan vol aan een elfjarige jongen. Het ventje moest gisteren voorkomen wegens twintig misdrijven, waaronder inbraak, autodiefstal en vandalisme. Het was echter niet de eerste keer dat het jochie moest voorkomen.

Al sinds zijn zevende is het mannetje bezig zijn strafblad te vullen. Ondanks dat hij nog te jong is om naar de middelbare school te gaan, bezorgt hij de politie al jarenlang overuren. Het crimineeltje maakt gebruik van valse namen, heeft criminele truukjes geleerd van oudere jongens en is aan de drugs. Het ventje gaat niet naar school, maar zwerft kettingrokend over straat, onder invloed van speed en drank. Ondanks dat zijn criminele leven al het vijfde

jaar ingaat, maakt de politie zich de laatste twee jaar echt zorgen om het elfjarige kereltje. In slechts twee jaar tijd is hij al 35 keer in aanraking geweest met de politie, voor steeds zwaardere misdrijven. Hij was echter verdomd goed op de hoogte van zijn rechten en wist dat ze hem vanwege zijn leeftijd niets konden maken. Nu is hij echter oud genoeg om daadwerkelijk te kunnen worden berecht. Hij wordt onder meer verdacht van gewapende overvallen, drugsdelicten, rijden zonder rijbewijs en aanvallen van de politie. De politie is nu bang dat het nog erger wordt, en de tiener iemand ernstig verwondt of zelfs vermoordt. De jongen krijgt nog een laatste kans. Hij is nu in een pleeggezin geplaatst, dat hem 24 uur per dag streng in de gaten houdt.

Hesjes voor donkere asielzoekers

Op initiatief van een bewonersoverleg krijgen asielzoekers in het Limburgse dorpje Tienray voortaan een fluorescerend hesje mee als ze 's avonds de straat op gaan. Volgens een woordvoerder van de gemeente Horst aan de Maas, waar Tienray onder valt, zijn donkere mensen 's avonds op straat minder goed zichtbaar.

Om ongelukken te voorkomen, kunnen ze bij het verlaten van hun onderkomen in het klooster van Tienray een hesje aandoen, aldus deze woordvoerder. De hesjes lig-

gen klaar bij de uitgang en er is geen sprake van moeten, aldus de woordvoerder. "Net zoals mensen die hier wonen en die in de buurt de hond uitlaten ook vaak een hesje aantrekken", verwerpt de woordvoerder de verdenking dat alleen asielzoekers een hesje zouden moeten gaan dragen. "Het gaat puur om verkeersveiligheid en er is absoluut geen sprake van racisme. De asielzoekers lopen 's avonds vaak langs de drukke weg van Tienray naar Meerlo, en dat kan gevaarlijk zijn als ze te laat worden opgemerkt".

Terug de cel in

Een Siciliaanse man is naar de politie gegaan om te vragen of zijn huisarrest weer kan worden omgezet in een gevangenisstraf. De 30-jarige Santo Gambino zei liever in de cel te zitten dan de hele dag ruzie te maken met zijn vrouw. Dat meldden Italiaanse media. Volgens Gambino, die vastzit

omdat hij illegaal giftig afval heeft gedumpt, blijft zijn vrouw zeuren dat hij financieel niet bijdraagt aan de opvoeding van hun twee kinderen. De politie was niet gevoelig voor het pleidooi van de Italiaan en stuurde hem naar huis met de opdracht het goed te maken met zijn vrouw.

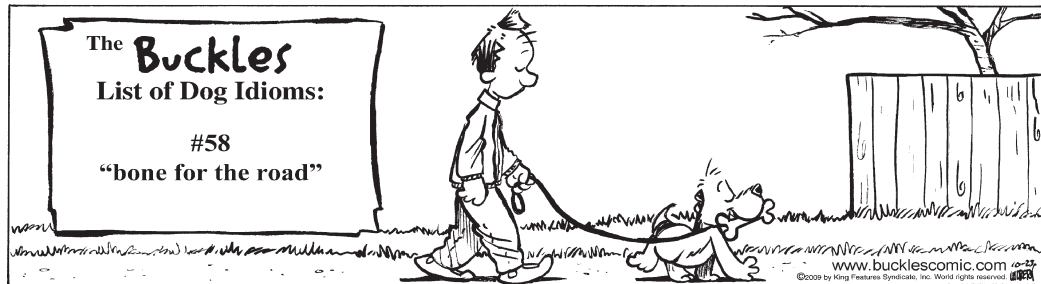
Twee fornuizen cadeau gedaan



Gedeputeerde Humphrey Davelaar (Energiebedrijven, PNP) heeft afgelopen dinsdag twee fornuizen overhandigd aan Centro di Bario Montaña en Grupo Grandinán Uni di Bándera. De fornuizen zijn gefinancierd door Curoil NV omdat het bedrijf wil bijdragen aan de activiteiten van deze organisaties.

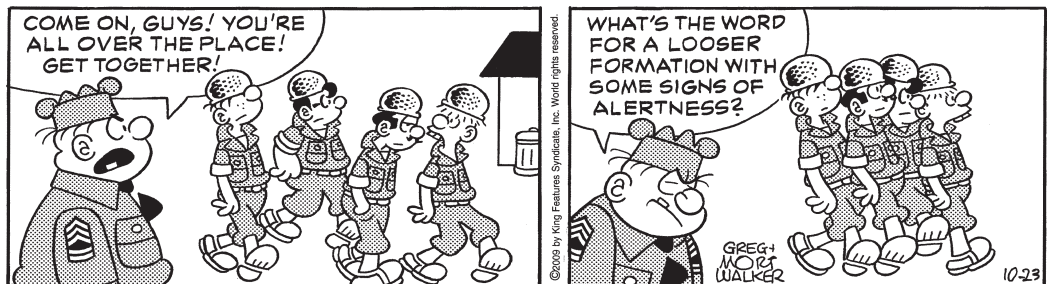
BUCKLES

By David Gilbert



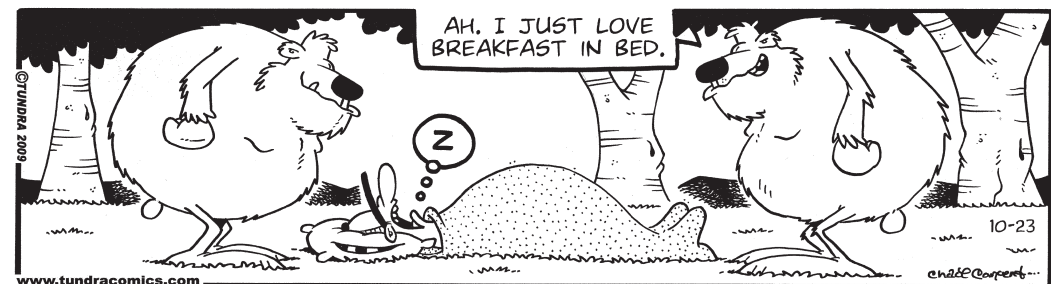
BETLE BAILY

By Mort Walker



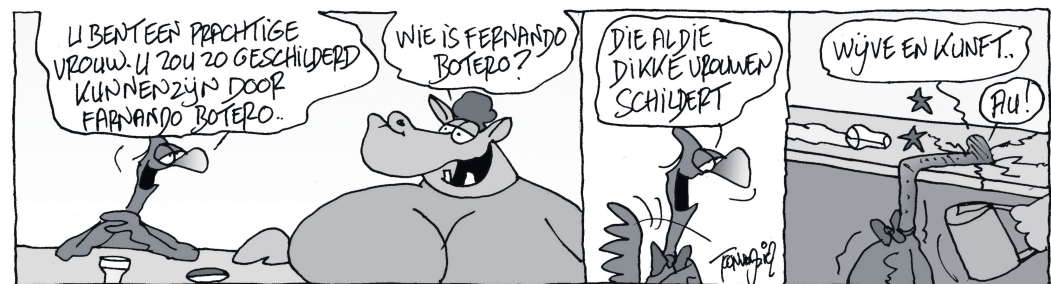
TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



El Niño zet Venezuela zonder stroom

CARACAS — Het olieproducerende Venezuela noemt zichzelf graag een energiegrootmacht maar het weerfenomeen El Niño steekt dit jaar flink stokken in de wielen. Door de aanhoudende droogte kunnen waterkrachtcentrales de vraag naar elektriciteit niet bijhouden.

In Venezuela loopt het regenseizoen van april, mei tot oktober, november, de rest van het jaar blijft het overwegend droog. Dit jaar hield het droge seizoen aan en wanneer het toch regende, gebeurde dat minder intens. De droogte is een gevolg van El Niño, het weerfenomeen dat boven de Grote Oceaan ontstaat, zegt de Venezolaanse geograaf Rigoberto Andressen, lid van het VN-klimaatpanel (IPCC). Hij verwacht dat het probleem de komende maanden aan-

houdt. Doordat er minder water door de rivieren stroomt, produceren de waterkrachtcentrales minder stroom. De Venezolaanse overheid heeft het drinkwater en de elektriciteit in Caracas en andere grote steden gerantsoeneerd. De elektriciteitsbedrijven belooften de stroomonderbrekingen zo veel mogelijk over woon- en bedrijfszones te spreiden. Sommige zalen van de belangrijkste kraamkliniek van Caracas zitten soms een hele dag zonder elektri-

citeit. Winkels die elektriciteitsgeneratoren verkopen, doen steeds betere zaken. De onderbrekingen hebben in heel het land al tot straatprotesten geleid. Gebruikers verenigen zich om de overheid onder druk te zetten.

Structurele problemen
De droogte legt de structurele problemen van de Venezolaanse elektriciteitsvoorziening bloot. Het land kan maar 16.400 megawatt per uur produceren, terwijl de vraag 17.300 megawatt per uur vandaag bedraagt, met een jaarlijkse stijging van de vraag van 6 tot 7 procent. El Niño, de warme fase van de Zuidelijke Oscillatie (de koude fase heet La Niña), ontstaat wanneer de opper-

vlaktetemperatuur van het zeewater in het oosten en centrum van de Grote Oceaan (tussen Azië en Amerika) opwarmt ter hoogte van de evenaar.

Deze opwarming in de grootste oceaan ter wereld, leidt, samen met andere atmosferische circulatiepatronen, tot aanzienlijke klimaateffecten die in een groot deel van de wereld te voelen zijn. Het meteorologische fenomeen haalde vooral in 1997 zwaar uit, ook in Latijns-Amerika. Door de droogte van dit jaar is ook de landbouwproductie in Venezuela flink gedaald. Zo liggen de oogsten van maïs en rijst veel lager dan vorige jaren, zeggen landbouworganisaties.

VS arresteren 300 verdachten drugskartel

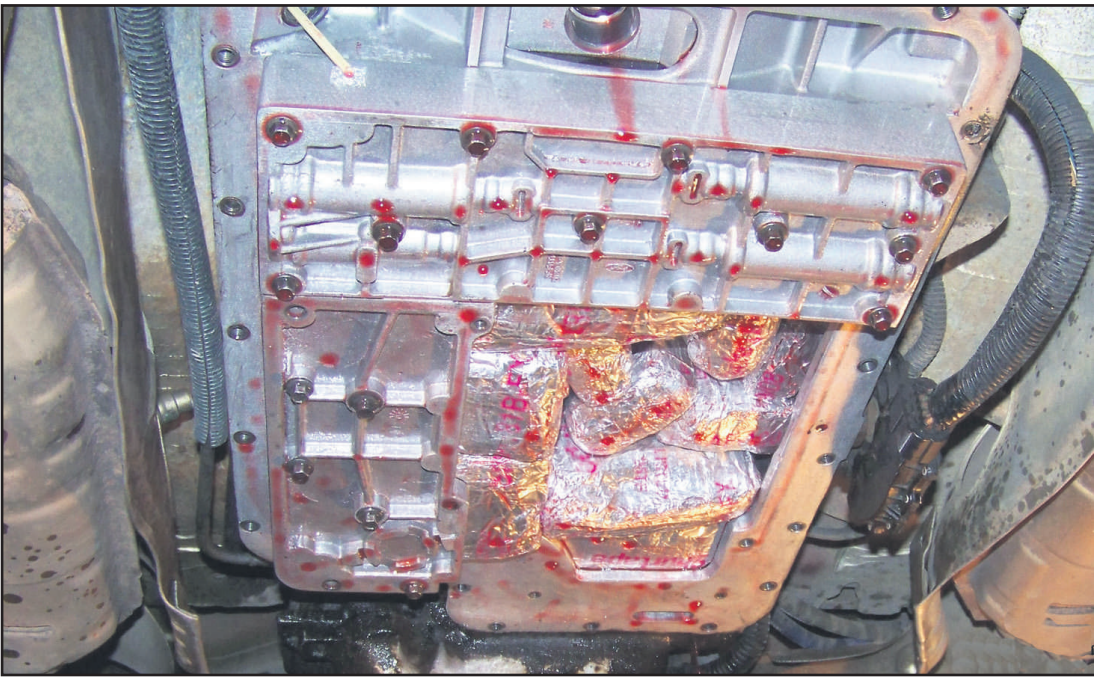


Foto:AFP

Tijdens een drugsactie in de VS zijn honderden verdachten opgepakt en tevens honderden kilo's drugs gevonden, onder andere verstopt onder auto's.

WASHINGTON — Tijdens een politieactie in de VS tegen het zeer gewelddadige Mexicaanse drugskartel La Familia zijn in twee dagen tijd meer dan driehonderd verdachten opgepakt. Ook is een grote hoeveelheid drugs in beslag genomen. Dat heeft de Amerikaanse minister van Justitie, Eric Holder, gisteren bekendgemaakt.

De verdachten werden in negentien Amerikaanse staten opgepakt. Ook werden 62 kilo cocaine, 331 kilo metamfetaminen, 439 kilo

marijuana, 3,5 miljoen dollar en 144 wapens in beslag genomen. De politieactie is onderdeel van een onderzoek dat al 44 maanden duurt en waarin ongeveer 1200 verdachten zijn gearresteerd en 11,7 ton drugs en 32 miljoen dollar zijn geconfisqueerd. In de Mexicaanse deelstaat Michoacan strijden twee drugsbendes, het Golfkartel en La Familia, om de controle over smokkelroutes richting de lucratieve Amerikaanse drugsmarkt. De deelstaat Michoacan ligt in het westen van Centraal-Mexico aan de

Pacifische kust. Uit ideologie weigert La Familia metamfetaminen aan Mexicanen zelf te verkopen, maar de bende deinst niet terug voor moorden, ontvoeringen en ander gewapend geweld.

Mexico is al geruime tijd in de greep van extreem geweld door de illegale drugshandel. Duizenden mensen kwamen daardoor al om het leven. De regering van het land probeert de geweldsgolf te keren door steeds meer agenten en militairen in te zetten in de strijd tegen drugsbendes.

Situatie omtrent mensenrechten Venezuela

Spaanse senaat vraagt Zapatero om actie

MADRID — De Spaanse senaat heeft de regering van premier José Luis Rodríguez Zapatero gevraagd om met de Venezolaanse autoriteiten te praten om ervoor te zorgen dat de mensenrechten van activisten van de oppositie gerespecteerd worden, zo meldde de Venezolaanse krant *El Universal*

gisteren. Volgens de Baskische senator Inaki Anasagasti moeten er vragen worden gesteld aan ieder land waar mensenrechten geschonden worden, ook als dit landen zijn waarmee Spanje een uitstekende band heeft, zoals Venezuela. Hij benadrukte dat de vervolgingen van op-

positieleden, zakenmensen, journalisten of student-leiders 'openlijk het recht op verdediging aantasten'.

Hij stelde dat Venezolaanse rechters en advocaten 'routineus verteld worden' om aanklachten tegen politieke tegenstanders in te dienen. Daarnaast worden deze

mensen volgens hem belasterd in de media. Een Spaanse senator van de oppositie, Dionisio García Carnero, deelde Anasagasti's opvattingen en noemde Venezuela een dictatuur terwijl president Hugo Chávez zijn land leidt onder de vermomming van een democratie.

Steun Moskou aan akkoord met Iran

MOSKOU — Rusland accepteert de voorstellen van het Internationaal Atoomenergie Agentschap (IAEA), die de internationale controverse over het nucleaire programma van Iran moeten helpen verminderen. Dat heeft de Russische minister van Buitenlandse Zaken Sergej Lavrov vandaag gezegd.

Lavrov riep de Verenigde Staten en Frankrijk op het voorbeeld van Rusland te volgen. Rusland, de Verenigde Staten en Frankrijk bereikten woensdag een principeakkoord over de

levering van verrijkt uranium aan Teheran. De overeenkomst moet een deel van de zorgen over het Iraanse nucleair programma wegnemen. Westerse landen willen meer controle over de uraniumverrijking in Iran, omdat ze vrezen dat het land mogelijk in het geheim werkt aan een kernwapen, een beschuldiging die de Iraanse regering ten stelligste ontkent.

Frankrijk en de Verenigde Staten hebben laten doorschemeren dat ze in navolging van Moskou willen instemmen met de voorstellen.

Hulp voor hongerend Ethiopië

ADDIS ABEBA — De Wereldbank schenkt Ethiopië 350 miljoen dollar om de honger in het Afrikaanse land tegen te gaan. Ook krijgt Ethiopië een lening van 130 miljoen dollar. Dat maakte de Wereldbank vandaag bekend. De Ethiopische minister van Landbouw deed gisteren een oproep voor hulp. Ruim zes miljoen mensen lijden honger, nu voor het vijfde jaar op rij het regenseizoen is tegengevallen. Mitiku Kassa vroeg daarom om ruim 160.000 ton voedsel of geld om dat voedsel aan te schaffen. De oproep was bijzonder, omdat Ethiopië tot nog toe nooit

erkende met hongersnood van doen te hebben. Het land kampt vaker met droge periodes die leiden tot een gebrek aan voedsel. 25 Jaar geleden stierven miljoenen mensen door hongersnood. Hulporganisaties stelden eerder al dat zeker 23 miljoen mensen in zeven oost-Afrikaanse landen getroffen zijn door langdurige droogte. Oxfam Novib pleitte donderdag voor een langetermijnoplossing naast de noodhulp. Volgens de organisatie moet structureel geïnvesteerd worden in landbouw in plaats van telkens af te wachten met het bieden van hulp tot de oogst mislukt.

Landen Azië lanceren mensenrechtencommissie

HUA HIN — Leiders van tien landen in Zuidoost-Azië hebben vrijdag op de jaarlijkse top van de Gemeenschap van Zuidoost-Aziatische Naties (Asean) een gezamenlijke commissie gelanceerd, die moet toezien op het naleven van de mensenrechten.

Op de commissie is veel kritiek, omdat die niet genoeg middelen zou hebben om schenders van mensenrechten te straffen. De Thaise premier Abhisit Vejjajiva noemde de commissie 'een belangrijke mijlpaal in de ontwikkeling van

de Asean'. De Intergouvernementele Commissie inzake Mensenrechten (Aichr) moet toezien op de rechten van de bijna 600 miljoen mensen in Zuidoost-Azië. Critici stellen dat de Aichr geen effectieve middelen krijgt om mensenrechtenschendingen in landen als Myanmar te bestraffen. Gisteren riepen de VN de Aziatische leiders nog op met een 'gelooftwaardige commissie' te komen. Activisten stellen dat een groot aantal door mensenrechtengroepen aangedragen kandidaten door de Aziatische regeringen zijn afgewezen. Die

regeringen zouden zelf met kandidaten zijn gekomen. De top heeft plaats in de luxebadplaats Hua Hin in Thailand. Naast de mensenrechten staan onder meer maatregelen om de economie te stimuleren op de agenda.

De top van staats- en regeringsleiders wordt beveiligd door 18.000 militairen en agenten. In april was een Asean-top in chaos geëindigd toen de Thaise oppositie het congrescentrum bestormde. De buitenlandse gasten moesten met helikopters in veiligheid worden gebracht.

Nieuwe aanslagen schudden Pakistan op



Foto:AFP

Hulpverleners dragen een gewonde man naar buiten na een bomaanslag in de Pakistaanse stad Peshawar.

ISLAMABAD — Pakistan is vandaag wederom opgeschrikt door twee aanslagen. Een zelfmoordenaar blies zichzelf op bij een luchtmachtbasis in de buurt van Islamabad, waardoor zeker acht mensen omkwamen. In de stad Peshawar ontplofte een autobom, waardoor ten minste tien mensen gewond raakten.

De aanslag bij de luchtmachtbasis had plaats in de ochtendspits op de belangrijkste weg tussen de hoofdstad Islamabad en het noordwestelijk gelegen Peshawar. In de buurt van

de plaats Kamra, die ongeveer 80 kilometer ten westen van Islamabad ligt. De aanslagpleger blies zichzelf op toen hij werd aangehouden bij een controlepost. Zeker dertien mensen raakten gewond. De bomauto ontplofte buiten een restaurant, dat gevestigd is in een gebouw waar ook een trouwzaal en zwembad gevestigd zijn. Het complex is geheel verwoest. Op het moment van de explosie waren er nauwelijks mensen binnen.

De verantwoordelijkheid voor de aanslagen is nog niet opgeëist, maar vermoedelijk zitten extremisten met ban-

den met de Taliban en Al Qaida erachter. Volgens experts willen de Taliban met de aanslagen ervoor zorgen dat de regering en burgers zich tegen het offensief keren.

Dinsdag vonden zeker negen mensen de dood en raakten ongeveer achttien mensen gewond toen twee extremisten zichzelf opbliezen op de Internationale Islamitische Universiteit. De aanslag werd opgeëist door de Taliban. Gisteren werden een brigadier en zijn chauffeur doodgeschoten. De Taliban waarschuwden voor meer aanslagen.

VS vragen om uitlevering Polanski

GENEVE — De Verenigde Staten hebben vandaag de Zwitserse autoriteiten gevraagd de Frans-Poolse filmregisseur Roman Polanski uit te leveren. Dat maakte het Zwitserse ministerie van Justitie bekend.

Het uitleveringsverzoek zal worden behandeld door een rechtbank in het kanton Zürich, waar Polanski eind vo-

rige maand werd gearresteerd toen hij een prijs wilde ophalen. Die besluit of het verzoek zal worden gehonoreerd. Is dat het geval, dan kan Polanski daartegen in beroep gaan. Het is daardoor onduidelijk of en wanneer de filmregisseur zal worden uitgeleverd. De Amerikaanse justitie zoekt Polanski in verband met een zedenzaak uit 1977. Hij wordt verdacht van seks met een

13-jarige. De Poolse filmmaker bekende destijds in ruil voor strafvermindering, maar ontvluchtte de VS om er nooit meer terug te keren. Hij werd daarna Frans staatsburger. Het uitleveringsverzoek is dan ook gebaseerd op het aanhoudingsbevel dat op 1 februari 1978 door justitie in de Amerikaanse stad Los Angeles werd uitgegeven, verklaarde het Zwitserse minis-

terie van Justitie. "Op die datum verscheen Polanski niet voor de rechter, zoals moest volgens de voorwaarden die aan zijn vrijlating verbonden waren", aldus de verklaring. Polanski heeft in Zwitserland al twee keer geprobeerd op vrije voeten te komen. De rechters wezen zijn verzoek af, omdat het risico dat Polanski zou vluchten volgens hen te groot is.

Universiteit opent enorme mangabieb

TOKIO — Een Japanse universiteit wil een enorme mangabibliotheek openen om academisch onderzoek naar de Japanse mangastrips te stimuleren. Dat heeft een woordvoerder

van de privé-universiteit Meiji in Tokio vandaag gezegd. De bibliotheek, die volgens de plannen in 2015 opengaat, wordt gevuld met ongeveer 2 miljoen strippboeken, animatietekeningen, anime (manga-

tekenfilms) en videospelletjes. Sommige items dateren van voor de Tweede Wereldoorlog. Japanse manga zijn wereldwijd populair. Het land heeft zelfs een heuse 'animatie-ambassadeur', de tekenfilmkat

Doraemon, die de interesse voor het land in het buitenland moet vergroten door de Japanse keuken, mangastrips en -tekenfilms te promoten onder de naam 'Cool Japan'.

Klimaatverandering zakt op agenda Amerikanen

WASHINGTON — Steeds minder Amerikanen zien klimaatverandering als een serieus probleem. Ook denken steeds minder mensen in de Verenigde Staten dat er bewijs is dat menselijk handelen zorgt voor opwarming van de aarde. Dat blijkt uit een onderzoek van het Amerikaanse Pew-centrum, dat vandaag naar buiten is gebracht.

Volgens een derde van de Amerikanen (35 procent) is opwarming van de aarde een groot probleem. In april vorig jaar lag dat percentage

nog op 44. Zeven van de tien Amerikanen dachten in 2008 nog dat er bewijs was dat het klimaat verandert; nu zijn dat er nog geen zes op de tien (57 procent). Dat het broeikaseffect veroorzaakt wordt door mensen, gelooft maar 36 procent van de 1500 ondervraagden, tegen 47 procent vorig jaar.

Volgens Pew is de verschuiving onder meer te wijten aan de economische crisis die de aandacht van de Amerikanen heeft. "Als de schijnwerper op andere onderwerpen komt te staan, vergeten mensen za-

ken als klimaatverandering en vervuiling en zien ze die als minder ernstig", stelde Andrew Kout, directeur van Pew. In voorgaande jaren had klimaatverandering in de VS veel aandacht, onder meer doordat politicus Al Gore een film over dit onderwerp uitbracht en daar later een Nobelprijs voor kreeg.

De desinteresse voor de opwarming van de aarde is te zien over het hele politieke spectrum, wat het voor president Barack Obama moeilijk maakt om draagvlak te vinden voor zijn klimaatplan-

nen. Hij wil graag aanhaken bij andere wereldleiders die eind dit jaar in de Deense hoofdstad Kopenhagen bij elkaar komen om een nieuw klimaatverdrag op te stellen. Daarvoor moet eerst een wet goedgekeurd worden door het Congres. Een meerderheid van de Amerikanen (56 procent) vindt dat de VS zich moeten aansluiten bij de afspraken die de rest van de wereld maakt om opwarming van de aarde tegen te gaan. Dat percentage is sinds 2001 gelijk gebleven, meldde Pew.